

به ديهيتانی ئامانجه پهروه دهيهه کانی شانۆی مندالان له قوتابخانه کانی ههریمی کوردستان

گهسه سه ندى شانۆی مندالانى له ئاستىكى پيويستدا نه بوه، ئه م لاوازييه زياتر له نيوان سالانى (2003) تا وه كو (2021) هه ستي پي ده كر يت، ئه گه رچى هوكاره كان به پيى واقع گورانكارى به سه ردا ديت.

له م تويزينه وه يه دا پيشه كى و ئامانج سه ره له داني شانۆى مندالان له كو نه وه سه رده مى گريك تا وه كو كارى گه ريه كه ي ديتته كوردستان، كه به پيى بنه ماي سه رچا وه كان ده خه ينه رو، وي راي شى كرده وه ي پي كه ينه ره سه ره كه يه كاني شانۆى مندالان و ريگا گرنگه كاني پهروه ده يى و جو ره جيا وازه كاني شانۆى مندالان و كارى گه ريان له سه ر مندالان و مه رجه كاني نوسيني ده قى درامى و رو ل و ئه ركى مامو ستي ده ره ينه ره له چو نيه تى مامه له له گه ل نمايش و پيشكه ش كر دندا، هه روه ها خسته نه رو ي نمونه ي چه ند كار يكي نمايش كرا و له پاريز گا كاني هه ريم، له كو تا ييدا و له ما وه ي كو ي با سه كاندا خسته نه رو ي چه ند ئه نجام يك و راسپار ده و پيشنيار له سه ر شانۆى مندالان خال به ند ده كه ين.

كليبه وشه كان: شانۆ، پهروه ده، قوتابخانه، فير كردن، شانۆ گه رى.

نه به ز ئيسماعيل كه مال

به شى سينه ما و شانۆ، كو ليژى هونه ره جوانه كان، زانكۆى سه لاهه ددين-هه ولير، هه ولير، هه ريمي كوردستان، عيراق.

پوخته:

هه نگا وه كاني پهروه ده و فير كردن گرنگرين بنه ما جيگيره كاني گه سه سه ندى كو مه لگه ن، په يوه ندى هه يه به دا هاتوى رو له كان و دروست كر دنى ئاي نه دى هه ر كو مه لگه يه كه وه هه يه، بوارى شانۆ و پهروه ده و فير كردن ناسينه رى گه لانه و ئاستى تيگه يشتنى كه لتورى و شار ستانى له سه ر قايم ده كر يت، كه ئه ويش رو شن كر دنه وه ي دا هاتوه، بو يه دروستى و جيگيرى ئه مانه ده بيته هو ي دا بين كر دنى ژيان يكي شايسته به مرو ف و له خزمه تى مرو فيشدا ده بيت، هه ريمي كوردستان به حوكمى دا گيركارى به رده وام و پيشيلى سهروه ريه كه ي، هه ميشه ژير ده سته بوه،

Article Info:

DOI: [10.26750/Vol\(10\).No\(1\).Paper29](https://doi.org/10.26750/Vol(10).No(1).Paper29)

Received: 01-July-2022

Accepted: 25-July-2022

Published: 29-March-2023

Corresponding Author E-mail:

nabaz.esmail.kamal@gmail.com

This work is licensed under CC-BY-NC-ND 4.0

Copyright©2022 Journal of University of Raparin.



پیشهکی:

کارکردن بۆ تووژینهوه و بهدواداچونه زانستییهکانی پهروردهکردنی مندالان و قوتابیان له ریگا جیاوازهکانی پرۆسهی پهروهردیهی و فیژکردندا، کرداریکی ئەکادیمی پیویست و گرنکه، وپرای گهیشتن به بنهماکانی فیژبون و پهروهردیهکی دروست، خزمهتیکی بی وینه و پر له بههای مرۆفایهتییه، لهم نیوهندهدا پهروهردهرکاران و مامۆستایان نهوهیهک پیدهگهیهنین، که خاوهنی ئەم ولاتهن و لهدهاتوشدا پهروهردهرکاران پیشهوایهتی رۆلهکانی میلهتهکهیان دهکن، ئەوانهیی بۆ پیشخستن و پهرهپیدانی بواری پهروهرده و پیگهیانندن، دهبنه هۆکار بۆ دۆزینهوهی کهسیتی مندالان و ریگا رۆشنی و دهستنیشانکردن، بۆیه پرۆسهی فیژکردن و پهروهردیهکی دروست لهسهه بنهمای زانستی و بهبی جیاوازی رهگهزی، ئەوپهپری خزمهت به مرۆفایهتی و جیهانیش دهگهیهنیت، لهم ریگایهوه دیدگای هزری مندالان زیاتر دهکریتهوه و نامۆ نابن به جیهانبینی و نوێگهری و گۆرانکارییه خیراکان.

بهشی یه کهم

ته وهره یه کهم

کیشه ی توژیینه وه:

که مته رخمی به شیک له خودی مامۆستایانی پسیپۆری شانۆی مندالان له قوتابخانه کاندایا، هه لئه ستان به ئهرکی سه رشان و جیبه جینه کردنی ئهرکه په روه ده ییه کان، سه ره پای پسیپۆریه تی ته واو و خویندنی ئه کادیمی له بواره که دا، هه روه ها به گرنگ نه بینینی خیزان و پشتیوانی نه کردنی رۆله کانیان له هونه ری شانۆی مندالان به بی بایه بینینی چالاکییه شانۆییه کان، به دیویکی تر که می ژماره ی ریکخراوه کانی کۆمه لگه ی مه دهنی تایبه ت به په ره پیدانی هونه ری شانۆی مندالان و گرنگینه دان به به ره و توانا کانی مندالان و ته نانه ت فه رامۆش کردنیان، به هه ندوه رنه گرته ی باهه تی شانۆی مندالان وه ک ماده و که ره سه ته یه کی گرنگی چالاکییه کان و په راویزخسته ی، ئه مه ویرای که می نه بونی نوسه ری ئه کادیمی و ده قی درامی مندالان که بتوانیت وینایی جیهانی مندالان و چه زه کانیان بکات.

گرنگی توژیینه وه:

گرنگی توژیینه وه که له وه دایه، ئه و خاله په روه ده ییه انه دیاره که رین، که ده بنه بنه مای دروستبونی که سیتی له مندالان و دۆزینه وه ی به هره شارواوه کانیان له و ریکه وه، به تایبه تی له ماوه ی دوای سالانی ۲۰۰۳ تا وه کو ۲۰۲۱ چونکه له و ماوه یه هه ست به په راویزخسته ن و فه رامۆش کردنی شانۆی مندالان له نیو قوتابخانه کاندایا به رونی ده رکه و توه جگه له چه ند هه ولێک نه بیته ئه ویش به گویره ی پیویست نییه، له م توژیینه وه دا لایه نه ونبوه کان رون ده که یه نه وه ده ستنیشانی په ره پیدانه کان ده که یین.

گرته ی به رده م توژیینه وه:

ئه گه ر توژیهر به ته واوه تی به وه یته بپرژیته سه ر کۆکردنه وه و خسته نه روی زانیارییه کان، ئه وا پیویستی به سه ره چاوه ی خۆمالییه، یه کیک له گرفته گه وره کانی توژیینه وه که ژماره ی سه ره چاوه زانسته ییه کانه به زمانی کوردی، له گه ل ئه مه ش هه ولدراوه سود له سه ره چاوه ی بیانی وه ربگیریت. هه روه ها نه بونی ناوه ندی کۆکردنه وه ی ئه رشیفی ئه و کارانه ی نمایشکراون، ئه مه ش که لینیکی تره له خه زینه ی تۆمارنه کراوی چالاکییه کانی شانۆی مندالان له قوتابخانه کاندایا، ویرای نه بونی هه ماهه نگی به شیکی زۆری کارگیری قوتابخانه کان.

ریبازی لیکۆلینه وه:

له م توژیینه وه یه دا ریبازی وه سفی شیکاری به کاردینین، چونکه گونجاوه له وه رگرتن و خسته نه روی زانیارییه کان.

ئامانجی لیکۆلینه وه:

۱. دانانی به رنامه یه ک که وابکات شانۆی مندالان ببیته هاوبه شیکی راسته قینه له به ده سه ته یانی ئامانجه په روه ده ییه کان له هه مو ره گه زو به شه کانی کرداری په روه ده یی.
۲. گرنگیدان و فیربونی زمانی پاراوی کوردی په تی و په سه ن، ئه ویش له ریگه ی دیالۆگ و روداوه کانه وه.

۳. نه‌هه‌شتنی گیانی شه‌رانگیزی و دروستکردنی که‌سیتی هه‌مین و ئارام، به‌رزکردنه‌وه‌ی هه‌ستی هاوکاری ده‌ستگرتن و یارمه‌تدان.
۴. دروستکردنی په‌یوه‌ندی سروشتی و به‌هه‌یز له‌نیوان شانۆی مندالان و وانه‌کانی تری خویندنی قوتابیان به‌رزکردنه‌وه ئاستی زانستی سه‌رجه‌م وانه‌کان.
۵. په‌ره‌پیدانی هه‌ستی خاک ویستی و خۆشه‌ویستی بۆ نیشتیمان، شاره‌زابونی مندالان له‌ روداوه میژوییه‌کان.
۶. به‌هه‌یزکردن و کرانه‌وه‌ی هه‌زی، دۆزینه‌وه‌ی خولیا و ئاواته‌کان و ده‌ستنیشانکردنی بواره‌کانی به‌هره‌داران و ئارامگرتن له‌سه‌ر روداوه‌کان.

ته‌وه‌ره‌ی دوهم:

(۱) میژوی دروستبونی شانۆی مندالان

شانۆی مندالان وه‌ک به‌سه‌ره‌ل‌دان و دروستبون به‌سروشتی بۆ سه‌رده‌می یۆنان ده‌گه‌رپه‌ته‌وه، سه‌رده‌می جو‌له و درامای مه‌زن، بناغه‌ی په‌وتی شانۆ له‌ جیهاندا بۆ سه‌رده‌می پینجه‌می پیش زاین ده‌گه‌رپه‌ته‌وه، پیش ئه‌وکاته‌ش مندالان له‌ نمایشه ئایینییه‌کان هه‌بون، ئه‌وانیش له‌نیو کاره‌کاندا هه‌لگری کرداری درامی بون، له‌گه‌ل ئه‌وه‌شدا بینه‌رانی ئاماده‌بو به‌شیک زۆریان له‌ مندالان پیکهاتبون و مندالان له‌ به‌رپه‌وه‌چونی ئاهه‌نگه‌کاندا به‌شدارده‌بون (جوزیف ۱۹۲۰، ۱۳)

میژویی شانۆی گریگ به‌ چوار قوناغه‌دا گوزهری کردوه، ئه‌وانیش سه‌رده‌می (په‌سستره‌سۆن - فه‌رمانه‌وه‌ی ئه‌سینا پیش سه‌ده‌ی پینجه‌می زاین له‌م سه‌رده‌مه ئۆرکسترا له‌ چه‌قی قورسای مه‌یدانی گشتیدا بو، بینه‌رانیش له‌سه‌ر پلکانه‌ بون، له‌دوهم سه‌رده‌می ئه‌سکیلۆسی شاعیر سه‌ره‌تای په‌یدا‌بونی سۆفۆکلیس شانۆ فراوانبه‌، له‌ناو شاردا ئۆرکیسترا دروستکراوه، له‌قوناغی سه‌یه‌م که به‌سه‌رده‌می ئاشتی ناسراوه سیاترۆن پایه‌و بال و ده‌رگای شانۆ ته‌واوو، قوناغی چواره‌م ده‌که‌ویته سه‌ده‌ی چواره‌می پیش زاین ئه‌و رۆژگاره‌ی (لیکۆرجۆس) و تاربیژ شانۆیه‌کی به‌ردینی بونیادناوه، هه‌ر له‌و کاته‌دا پۆلیکتۆس شانۆی به‌ناوبانگه‌که‌ی شاری ئه‌پیدروسی دروستکرد له‌م قوناغه‌دا شانۆی گریگ که‌وته دوا پله‌ی پینشه‌وتن (سالار ۱۹۸۴، ۶۶ - ۶۷)

جه‌ژنه ئایینییه‌کان به‌شیک گرنگ و مه‌زنی یۆنان بوه وه‌ک چه‌ژنی کۆکردنه‌وه‌ی به‌روبوم و شه‌راب دروستکردن که بۆخوکانی یۆنان (دیونیسۆز) به‌ناوی خوی ره‌زوباخ و چاکه و به‌روبوم بوه له‌و بۆنه‌یه‌دا ئاهه‌نگ گێردراوه سه‌ما و گۆرانی و پینشه‌رکینان کردوه هه‌روه‌ها قوربانیان پینشه‌ش کردوه هه‌مان ئاهه‌نگ له‌ به‌هارانیشدا هه‌بوه یه‌که‌م که‌سه‌یش وه‌ک ئه‌کته‌ر (سیس بیس) بو وه‌ک نمایش نواندن هاتۆته‌پیش شوینی نمایش له‌ دامینی چیاکان بوه (عه‌لی ۲۰۱۶، ۲۴)

له‌سه‌ده‌کانی ناوه‌راستدا جو‌ره درامایه‌کی ئایینی له‌کلێساکاندا سه‌ره‌یه‌ل‌دا به‌ناوی (الخوارق) که له‌بنه‌چه‌دا ئامۆژگاری ئایینی بو بۆ گه‌وران و مندالان ئه‌ویش بۆ ئایینی مه‌سیحی بوه ئیدی مندالان ئه‌م شانۆگه‌ریانه‌یان له‌باخچه‌کاندا نمایشده‌کرد. (قه‌رده‌اغی ۲۰۱۱، ۳۶ و ۳۷)

له سه دهه كانی چواردهم و پانزدهمه شانووی مندالان له ئینگلیز هندی جولوه گه شه سه هندی به خویه وه بینی ئه ویش له ئاههنگه کان و سه ماو هندی جولوه پیکه نیناوی مندالان رۆلی سه ره کیان ده بینی به تایبه تی له قوتابخانه کاند (أبومعال ۱۹۸۴، ۱۲)

بناغه ی دروستبونی شانووی مندالان و سه ره له دانی ده گه رپته وه بۆ سه ره ده می هاتته کایه بی شانو له کوندا، ئه مه ش سه لمینه ری ئه وه یه که مندالان گرنگیان هه بوه و له گه ل گه و راندا هاوشان بون له به شداری و پیکهاته ی نمایش به پپی سه ره ده مه جیاوازه کان، گرنگی سه ره ده می ئینگلیز له وه دایه قوتابخانه ده کرپته ناوه ندی چالاک ی و نمایشی شانووی مندالان، لیژدها به پپی سه ره له دانی و گرنگی شانووی مندالان له ولاتان و له روی میژوییه وه پوناکیان ده خه ی نه سه ر.

فه ره نسا: یه که م سه ره له دانی نوپی شانووی مندالان له سه ده ی هه ژده یه م به شیوه ی کرداری ریکخراو ده گه رپته وه بۆ سالی ۱۷۸۴ له باخچه یه کی ناو پاریس و له سه ر ده ستی (دوق شارته ر) ئه ویش پیکه شه کردنی نمایشی مندالان له ناوه راستی باخچه یه کدا بینه ران پۆل پۆل وه ستابون به سه رسامیه وه بینه ری شانووی مندالان بون که پر له جۆش و خرۆش و ئاههنگ بو، کاره که بوه جیگه ی سه رنجی به رپرسیانی بالای فه ره نسا، بۆیه (پاشا دوق لفیفی) هاوسه ری هه ره ها وینه کیشی ناودار (دافید و خاتو ستیقانی دیگلیز) ئاماده ی کردبو ژماره یه کی زۆری خیزان و ریبوارانی باخچه که به سه رسامیه وه له چالاکیه کی نوپی هونه ری شانوویان روانی ئه ویش شانووی مندالان، هه ر له کاتی نمایشدا ئافره تیک دیت و به ئامیری موسیقی قیساره له گه ل که به هه ره مه نده که ی دوقی بچوک بو، جوانترین نمایشی موسیقا پیکه شه ده که ن (الجواهری ۱۹۷۴، ۴)

نوسه ری گه وره ی فه ره نسی دایف ده لیت: (ئه م نمایشه ی مندالان سنوری جوانی نمونه یی تپه راند). ناوی به شیک له و شانوویانه ی بۆ مندالان نمایشکراوه وه ک کوچکردن له بیابان - منالیکه به ناز - ترسناکیه کانی دونیا - دوژمنه ریزداره کان - هاوریانی ساخته چی - پیاوی ژیر. (الجواهری ۱۹۷۴، ۵) به شیک له میژونوسان ئاماژه به وه ده دن، که نمایشی سالی ۱۷۸۴ پاریسی پایته ختی فه ره نسا، یه که مین جولانه وه ی شانووی مندالانه به شیوه ی سه رنجراکیش و پیکه شه کردنی وینه ی شانووی بۆ مندالان (الصوری ۱۹۹۷، ۲۰)

ئه ده بی مندالان (نوسین) له فه ره نسا له ماوه ی سالی ۱۷۴۷ تاوه کو ۱۷۹۱ بواری نوسینی مندالان دروست ده بیته به ناوی گۆفاری (هاورپی مندالان) (الحیدی ۱۹۸۸، ۴۰)

بولغاریا: له ولاتی بولغاریا نوسه ری مندالان ده رکه وتوه، کاری شانووی مندالان له سالی ۱۹۳۳ له سه ر ده ستی ئه دیب و نوسه ری بولغاری (بوسبلیک) شانووی مندالانی به وینه ی شیریی دایک بۆ مناله که ی ویناکردوه (شراجه ۱۹۸۳، ۲۳)

ئه له مانیا: له ئه له مانیا زیاتر په یوه ندیاربو به ئه ده بی مندالان، هه ر له ویدا برایانی (یه عقوب ولیم گریم) سه ره له ده دن له ناودارترین کاره کانیان بۆ مندالان له چیرۆکی مندالان پیکه اتبون، ئه مه ش به شیکبو له چیرۆکی خورافیات که له که لتوری میلی ئه وروپا و ئاوپته له گه ل چیرۆکی میلی ئه له مانی له ناودارترین کاره کانی مندالان ئه مانه یه: (شه وی گورگ - سپی وه ک به فر - پاشای بوق - جادوگه ره خراپه که - شازاده خه وتوه کان) چیرۆکه کان

جیگه‌ی سه‌رسامی بون بو سه‌ر ۷۰ زمانی جیهانی وه‌رگێردراون بونه جیگه‌ی سه‌رنجی راکیشانی ملیۆنان مندالی بویه له ئیستاشدا و له ولاته سه‌دان کتیبی چیرۆک و شانۆی مندالان چاپ ده‌کری. (موسی و الفیصل ۲۰۰۰، ۱۴ - ۱۵)

به‌ریتانیا: به‌ریتانیا سالی ۱۹۲۷ به‌ کۆمه‌لیک بابته‌ی په‌روه‌ده‌یی گرنگ و به‌سود دونیای شانۆی مندالانی گه‌ش و جوانتر کرد. (مرعی ۱۹۹۳، ۸۹)

یه‌کیته‌ی سوؤقیه‌ت: یه‌که‌م سه‌ره‌له‌دانی نوێ شانۆی مندالان له سه‌ره‌تای سه‌ده‌ی بیسته‌می رابردو له یه‌کیته‌ی سوؤقیه‌ت بو، ئه‌ویش دوای شوێرشێ ئۆکتۆبه‌ر سالی ۱۹۱۷. (مرعی ۱۹۹۳، ۸۹)

ئه‌مه‌ریکا: ئه‌گه‌رچی له ئه‌مه‌ریکا سالی ۱۹۰۳ یه‌که‌مین دامه‌زراوه‌ی کۆمه‌لایه‌تی دامه‌زرا به‌ناوی شانۆی فیرکاری مندالان، ژماره‌یه‌ک شانۆی نمایشکرد له‌وانه (الامیروالفقیر) (الامیره‌ الصغیره) ئه‌مانه شانۆی پلاندانانی په‌روه‌ده‌یی بون بو سوودی قوتابیانان دواتر چه‌ندین شانۆی تر وابه‌سته به‌ بابته‌ی مندالانه‌وه نمایشده‌کران به‌تایبه‌تی بابته‌ی پیکه‌نیناوی و کۆمه‌لایه‌تی، دواتر هه‌ر له ئه‌مه‌ریکا سالی ۱۹۲۳ کۆمه‌له‌ی پیکه‌نیشته‌وان یه‌که‌مین شانۆی مندالانیا پیکه‌شکرد که ناوبانگی ده‌رکرد به‌ناوی (له ولاتی سه‌رسوهرینه‌دا) دواتر شانۆی مندالان قۆناغیکه‌ی تر چوه پیکه‌شه‌وه ئه‌ویش سالی ۱۹۲۵ چوه نیو قوتابخانه‌ی زمانه‌وانیه‌وه له زانکۆی (نور سوێسترون) که یه‌که‌م جووری شانۆی مندالان بو که ناسراوه به (ئیفانستونی مندالان) دواتر له زۆر زانکۆ و ناوه‌ندی تر خوێندران سالی ۱۹۳۲ هاوشان له‌گه‌ل شانۆی مه‌ده‌نی پیکه‌وت و پشتیوانی کرا (أبومعال ۱۹۸۴، ۱۴) پیکه‌شه‌و کاته له ئه‌مه‌ریکا ده‌ستکراوه به‌ نوسینی ئه‌ده‌بی مندالان سالی ۱۸۷۶ له‌لایه‌ن (بول بونیان) چه‌ند بابته‌یکه‌ی مندالانی نوسیوه (موسی و الفیصل ۲۰۰۰، ۱۸) شانۆی مندالان له ئه‌مه‌ریکا بواری فیرکاری و فیربونه‌وه بو، به‌رپه‌وه‌چونی بابته‌کانیشه‌ی له‌لایه‌نی یه‌کیته‌ی په‌روه‌ده‌یی له نیویۆرک سه‌ره‌په‌رشته‌ی ده‌کرا (ئه‌لیاس ۲۰۰۹، ۲۶)

له‌م قۆناغه‌دا شانۆ هه‌نگاوی نوێی ده‌نیت، چونکه له‌گه‌ل بابته‌ی فیرکاریه‌کان تیکه‌ل ده‌بن و بابته‌ی په‌روه‌ده‌یه‌یه‌کان به‌ بنه‌مای کاره‌کان داده‌نریت، ئامانجیش له‌م کرداره به‌یه‌که‌وه به‌سسته‌وه‌ی فیرکردن و په‌روه‌ده‌یه‌یه‌کان به‌ ئامانجی سه‌ره‌کیش له شانۆکانیاندا بونیادنانی مندالان بو له‌سه‌ر بناغه‌ی که‌سایه‌تی به‌هیز، هه‌روه‌ها خوێشی خسته‌نیو دلایانه‌وه به‌هیزکردنی خودو هه‌ستکردن به‌ که‌سایه‌تی، ئاره‌زوکردن بو خێرو جوانینه‌ی، له کاتی نمایشی شانۆکان کاریگه‌ریان زۆر بو له‌و قوتابخانه‌دا و یه‌که‌ترناسینه‌ی له‌نیوان دایک و باوکی قوتابیان دروستده‌کردو ده‌بوه هۆی گه‌شه‌سه‌ندنێ په‌یوه‌ندیه‌ کۆمه‌لایه‌تیه‌کان (یوسف ۱۹۸۳، ۱۸)

هیند و یابان: له ولاتی هیند شانۆی مندالانی بوکه‌له‌یان به‌کارهیناوه، بوکه‌کان گه‌وره‌بون جووله‌یان پیکراوه به‌شیوه‌یه‌ک دروستکراون به‌زده‌بونه‌وه هه‌ندێ کاتیش سه‌مایان ده‌کرد، ئه‌مه‌ش هۆکاریکی زۆر باش بو بو به‌سه‌ربردنی کاتیکه‌ی خوێش، له ولاتی یابان بینه‌ران و ته‌ماشاکارانی ئه‌م نمایشه له گه‌وران پیکه‌تابون، یابانیه‌کان ئامییری موسیقای ژیداریان به‌کارهیناوه ناویان نابو (samisen) سامسین تیکستی ده‌قه‌کانیا به‌شیوازی شیعی ده‌نوسی، هه‌روه‌ها له‌پالی کاره هونه‌رییه‌که‌شدا گۆرانی ده‌گوترا و چیرۆک ده‌گێردرایه‌وه. (قه‌رده‌داغی ۲۰۱۱، ۳۵) بویه شانۆی مندالان وه‌ک کایه‌کانی تری به‌ره‌نگاری له‌به‌رامبه‌ر نازییه‌کانی ئه‌وکات په‌یامیکه‌ی گه‌وره‌ی

گه ياند، به نمونه شانۆي (تهيمور و هاوريكاني نمايشكرد) كه تيدا مندالان هاوكاري جهنگاوهراني ولاته كه يان دژي سته م و شه ر دهكرد. (أحمد ١٩٨٧، ٧٧)

به حرهين: سالي ١٩٢٥ بو يه كه م جار له به حرهين نمايشي شانۆي مندالان له قوتابخانه ئه نجامدراوه، ئه ويش پيشكه شكردني ديارى خه ليفه ي به حرهين بو بو نواندن له ژير ناو نيشاني (دادوهر به فه رماني خوا) (القاضي باذن الله) پيشكه شكراوه. (سريع و بدير ١٩٩٣، ١٢)

سوريا: له سوريا سالي ١٩٥٩ له و كاته دا تيبى نه ته وه يي له سوريا دامه زرا، له هه مان كات شانۆي قوتابخانه كان دروستبو له وي دا شانۆي بو كه له و جو ره كانى بو كه له به راهيناني ته واوه وه له قوتابخانه كان نمايشكراوه. لوبنان: جو له ي شانۆي مندالان له قوتابخانه و يانه كان له هه ندئ كو مه له ئاهه نكيان پيشكه شكردوه، ئه مه سه ره تاي په يدابوني شانۆي مندالانه، دواتر وه رگيران بو چه ند زمانى كى بياني دواتر شانۆي ميژوي و نيشتيماني سه ره له دات، شانۆي (حه مدان) شانۆي (السباق بين عبس و ذيبان) كه گرنگيان به لايه ني گياني نيشتيماني و نه ته وه يي و چونه نيو ناوه رو كي ئاييني و ئاراسته كردني مندالان به وي نه ي بالا و پاله وانان، سالي ١٩٧٠ تيبى شانۆي به يروتي سه رده م دروستكراوه و كاره كانيان گرنگيدان بو به شانۆي بو كه له فه نتازيائي سي به ر (أبومعال ١٩٨٤، ١٥ - ١٦)

عومان و قه ته ر: له هه ريه ك له ولاتاني عومان و قه ته ر ئه گه رچى هه ندئ چالاكي هه بوه پيش سالي ١٩٧٠ له قوتابخانه ي سه عيديه و سى له (مه سقه ت) هه رو هه له مترح وصاله له قوتابخانه دا پيشوازي له يه كه م نمايش كراوه به ئاماده بوني سو لتان وه ك له كتيبي (لمحات عن ماضي التعليم في عمان) هاتوه سالي ١٩٨٥ ئاهه نكي فراوان له كو تايي سالي خو يندن كراوه و قوتابيان چالاكيان پيشكه شكردوه هه رچى ولاتي قه ته ر هاوشيوه ي عومان چالاكي هه بوه، به لام له سالي ١٩٨٤ به سه ره پره شتي به شي په روهرده يي شانۆ له وه زاره تي په روهرده يه كه مين قيسي تيقالي شانۆي پروگرامي مندالان پيشكه شكراوه، كه له قوتابخانه كانى قه ته ري پيكه اتبون شانۆ كانيان فيركاري و په روهرده يي بون، دواتر به رده وام بون به تاي به تي له به كاره يناني شانۆي بو كه له و له قوناعي سه ره تايي مندالان. (زين الدين ٢٠١٨، ٢٧٠ - ٢٧٤)

شانيشيني سعودي و ئيمارات: له عه ره بستانى سعودي ه شانۆي مندالان درهنگ ده ستپي نكردوه سالي ١٩٢٨ له سه ر ده ستي (صالح بن صالح) له قوتابخانه ي (عنيزه) ناحكومي شانۆي مندالان له ژيرناوي (جاهل و متعلم) نمايشكراوه و دواي چه ند ساليك دوباره بو ته وه هه رچى له ئيماراتي عه ره بي سالي ١٩٥٠ وه ك يه كه م هه نكاوي كاري شانۆي مندالان ده ستني شان كراوه. (اسماعيل ٢٠١٨، ٣١)

ئوردن و فه له ستين: هه رچى له ولاتاني ئوردون و فه له ستينه، سالي ١٩٣٥ ئه ده بي مندالان سه ريه ه لداوه له ناودار ترينيان هه زار چيرو كي مه ليك فه يسه ل و ئه سه كه نده رخوري و عبدالرؤف المصري و عيسا ناعوري حسنى فريز نه بيل صوالحه و داد قعوار له چيرو كه به ناوبانگه كان (خاليد فانتة) بوه، هه رو هه له كاتي ده ركه وتني كو مه له ي زانستي مه له كي كو مه ليكي كاري ئه ده بي مندالان به ره مه يئيرا وه ك گو فاري (سامرو فارس) هو كار زوربون بلاو بونه وه ي ئه ده بي مندالان به شي وه يه كي خيرا وه ك گرنگيداني قوتابخانه كان و كرداري په روهرده يي

زانین و رۆشنیبری ههروهه دهستنیشانکردنی شوینیکی تایبته له کتیبخانهی گشتی بۆ مندالان و گرنگیدانی حکومهت به پشتگیریکردنی کتیب و نوسه رانی تایبته به مندالان له گرنگترینیان گرنگیدانی قوتابخانه کانه (موسی و الفیصل ۲۰۰۰، ۲۵)

میسر و لوبنان: له به شیکی ولاتان شانۆی مندالان دواکهوت بۆنومه له میسر سالی ۱۹۵۳ له لوبنان سه رهتای چه فتاکانی سه دهی رابردو سه ریه له داوه، بابه ته کانی چیرۆک گیرانه وه و فولکور و گۆرانی ئامۆژگاری بوه، له نیویشیاندا شانۆی بوکه له ش رۆلی هه بوه به تایبته تی له ولاتانی عه ره بی و بیانیش شانۆی مندالان له و سه رده مه به تایبته تی رۆلی گرنگی ده بینی له ئاراسته کردنی مندالان راهینانی مندالان بۆ ژیان له گه ل فیرونی ره وشت و هه ل سوکه وت. (مرعی ۱۹۹۳، ۸۹)

مه غریب: نوسه ری مه غریبی موسته فا عه بدولسه لام ده لیت: له ولاتی شانۆی مندالان سالی ۱۸۶۰ ناسراوه و ده ستیپی کردوه، له و کاته ی ئیسپانیا شاری (ته وان) ی له و ولاته داگیرکرد، له و ساله دا تیپی (بروتون) دروستبوه شانۆگه ریه کیان به ناوی مندالانی مه غریب پیشکه شکرد، دوا یی شانۆی ئیزابیل دوهمین شانۆیه بۆ ئه فه ريقا و جیهانی عه ره بی نمایشکراوه دواتر له هۆلی شانۆی ئه زبه کییه له سالی ۱۸۶۸ دواتر ئوپیرا له قا هیره سالی ۱۸۶۹ نمایشکراوه به بۆنه ی کردنه وه ی که نالی سو یس له و ولاته دا (سه عدوللا ۲۰۱۵، ۱۳۱)

کو یته: یه که م نمایشی مندالان له قوتابخانه کان له حوزیره رانی سالی ۱۹۳۹ (قوتابخانه ی موباره کیه) سه ریه له داوه، له نمایشه که که ئه میری کو یته (شیخ احمد جابر صباح) ئاماده بوه هه روه ها باوه رپی کراوی به ریتانیا له کو یته ئاماده بون، به لام ده رکه وتنی شانۆی مندالان له ده ره وه ی قوتابخانه دا دوا که وتوه، تا وه کو سالی ۱۹۷۸ شانۆگه ری (سندباد البحری) له سه ر ته خته ی شانۆی په یمانگای تایبته پیشکه شکراوه. (اسماعیل ۲۰۱۸، ۳۰).

شانۆی مندالانی عیراق:

نوسه ری عیراقی (حسب الله یحیی) له کتیبه که ی به ناوی (مقدمه المسرح الأطفال) ده لیت: (شانۆیه که که شایسته ی مندالان بیت، له کو تایی سالی ۱۹۶۸ ده زگای گشتی سینهما و شانۆ بۆ گرنگیدانی شانۆی مندالان شانۆگه ری عه لی خانی ته وریزی له نوسینی (ئه لفرید فه ره ج) بو سالی ۱۹۶۹ یه که م نمایشی کاری مندالان ئه نجام دراوه ئه مه ش بوه جیگه ی باسی رۆژنامه وان ی. (قه رده اغی ۲۰۱۱، ۵۲)

ته وه ره ی سییه م

۱ گرنگی په روه ده ی شانۆی مندالان:

شانۆی مندالان کرداریکی پیکه وه یی ئامانجداری به نرخه، پره له چیژو به های په روه ده یی، دروستکردنی ژینگه ی فیترکاری ده رونی گونجاوه بۆ مندالان و دۆزینه وه ی که سیته ی و گه شه پیدانی هزره په ره پیدانی گیانی هاوکارییه، ویرای پهیره وکردنی هه نگاهه زانستییه کان، به دیهینانی ئامانجه فیترکاریه کان و به ده رخستنی به هره کانی مندالانه.

ریگاکانی بایه خدان به په روه ره و کاری په روه ره یی له م چه رخه ی خو ماندا زۆر زیاد ی کردوه و فراوان بوه، په روه ره وای لیها توه پیشکه وتوتره له فیترکردن و بایه خی زیاتری پیدراوه، گه لان و ولاتان گه شتونه ته ئه و

راستیەیی که پێویستە کاربکەن بۆ خۆگونجاندن لەگەڵ ژینگەیی دەورووبەریان، مندال یاخود تاکی کۆمەلگا بوەتە سەنتەرو تەوهری سەرەکی پەرودەردە، واتە تاک گرنگە نەک ماددەییەکی چەق بەستوی وشک و برینگ، بەم کارەش منالان خۆیان بونەتە خاوەنی ئازادییەکی رەها (نالانی ۲۰۲۱، ۱۳۴). عەقڵی مندالان هیچ مەعریفەییەکی پیشووختەیی تێدا نییە، بەلام توانستی فێربون و تیگەیشتن و ریکخستنی زانین و مەعریفە و جۆرەها چالاکی کارامەیی هەیه، هەرودەها خیزان و مامۆستایان رۆلی سەرەکی لە گەشەیی بیری مندالان دەبینن. (حەمەدەمین ۲۰۱۶، ۱۹۵)

هەر کردەووەییەکی پەرودەردەیی پەیرەوی مەرجهکانی گەشەکردن نەکات ئەنجام مەبەستی راستەقینەیی خۆی ناپێکی و بەکرچ و کالی دەمینیتەوه، ئیمە نابیت پەله لە مندال بکەین و باریکی قورسی بخەینە سەر که توانایی بەرگەگرنتی نەبێ، چونکە ئەمە گەشەکردنی سروشتی دەوستینیت (شوان ۲۰۱۸، ۲۳)

شیوازی گرنگی پەرودەردەکردنی شانۆیی مندالان و هاندانی مندالان بۆئەوهی وشەیی نوێ بەکاربھێنن، قسەکردن لەگەڵ مندال و گویگرتن بۆ قسەکانی کاریگەرەکی زۆریان هەیه بەوهی ئەو مندالە فێری قسەکردن بیت. (زاھیدی ۲۰۲۰، ۶۸)

پێویستە لە دانانی پرۆگرامەکانی خویندن و بەرنامە فێرکارییەکان جەخت لەوه بکەنەوه که ئامانجیان گەشەپێدانی بێکردنەوهی داھینەرانی قوتابییەکان بیت، کەواتە رەچاوی وانە کردارییەکان بکریت. (عەلی ۲۰۲۲، ۴۱) پەرودەردەیی هاوچەرخی بە ئامۆژگاریکردن ناچیتە پیشەوہ بەلکو پێویستی پیش مەرجی نوێ هەیه، میتۆدی نوێ توێژینەوهی زانستی. (سەعید، ۲۰۲۰، ۳۱۰) لە پرۆسەیی پەرودەردەیی نوێ گرنگی زۆر بە جیاوازی تاکایەتی دەدریت، بەهۆی ئەو توێژینەوه دەرونی و پزیشکانەیی لەسەر ئاست و توانای ژیری مەرف ئەنجام دراوان. (قادر ۲۰۱۴، ۲۱) رۆلی پەرودەردە گرنگە بۆ پەرەپێدانی هەستی نەتەواپەتی، هەر مندالیک لە سەرەتای ژیانپەوه فێری نیشتمانی پەرودەری بیت ئەوا ئەو هەستە لەگەڵیدا گەشەدەکات (عەبدوللا ۲۰۱۰، ۵۱).

شانۆی مندالانی ئامانجدار دروستکردن و تیکەلاوبونی نیوان پەرودەردە و شانۆیە، سود وەرگرنتی قوتابیان و مندالانە بۆ وەرگرنتی ئەزمونیکی سودبەخش و گریدانی پەپوەندییە لەنیوان کۆمەلگا و زانست و قوتابخانە. پالەریەتی لە پرۆسەیی پەرودەردەیی شانۆیی مندالان رەگەزیکی سەرەکی خویندنە بەتایبەت پالەری کاریگەری دەبی بەسەر کارابونی زیاتری کایەیی خویندن و بەرپادەییەکی زۆریش بەشداردەبی لە بەدیھیتانی ئامانجە خاوازاوہکان. (ئەلەزەغلۆل ۲۰۱۵، ۲۱۶). مندال جیھانیکی تاییەتی هەیه، خاوەنی خەون و خەیاڵ و ئارەزو و تاسەیی خۆیەتی هەر لەسەرەتاوہ هەندێ نیشانەیی زرنگی و چالاکی و زیندەیی پێوەدیارە تۆوی بەهرەو بلیمەتی لە ناخییەوه چەکەرە دەکات. (غەبار ۱۹۸۰، ۳).

پەرودەردەیی شانۆی مندال خەیاڵ و بێکردنەوه دەبزوینیت، مندالان لایان دلگیرترە که شانۆییەکه بەدیمنی نەخشین برازیندیریتەوه، ئەمانە بنەمای گرنگ و بەهیزی پەرودەردەیین و کاریگەری گرنگیان لە ئاراستەکردن و پینگەیانندی مندالان هەیه، هەرودەها پەرودەردەیی شانۆی مندالان بنەمایەکی هونەری گرنگە و کاریگەری لەسەر مندال دروست دەکات و برۆای پێدەھینیت، ئەویش لە چوارچێوەی بینین و چیژ وەرگرنت و بەهۆی میتۆدە

ناراسته و خۆکان و شیکردنه و وهکانی، چونکه منداڵان مه به ستیانه لهو جیهانه تیگه و فیری راستی ببن، ههروهک زانراوه، که نواندن پۆلیکی کاریگهری ههیه له سههر ژیانی مروّف له بچوکیه وه تا وهکو گه وره بونی.

۲. جۆرهکانی شانۆی منداڵان:

شانۆی منداڵان زیاتر له ناو قوتابخانه دایه ئه گه رچی هه ندیک جاریش نمایش له ده ره وهی قوتابخانه ئه نجام ده دریت ئه ویش به ره چاو کردنی ئه کته رو بینه ران و لایه نه ته کنیکه کان و ئاستی قوتابیان.

شانۆی منداڵان له چه ند جۆریک پیکدیت:

• **شانۆی فیرکاری:** شانۆکه پشت به بابه ته بئه ره تیه کانی پرۆگرامی خویندن ده به ستیت، ئه مه ش پێویستی به نوسه ریکی لیه اتو و داهینه رانه یه له بواره که دا، پێویستی به جه ختکردنه وه یه له راستی زانستی راستگویییه کان، دو ریگی بئه ره تی هه یه بو کارکردن له شانۆی فیرکاری دراماو شانۆیی نمونه یی، درامای داهینه رانه ی مه زن و درامای دروستکه ر، له م ریگه وه ده توانی ئاسته نگه کانی وانه کان له ریگه ی کرداری جو له و دراما وه بو قوتابیان ئاسان بکریت، به شیوه ی شانۆیی پێشکه ش بکریت. (صالح، ۲۰۱۱، ۱۶)

پرۆسه ی فیرکاری و پیگه یانندن پشت ده به ستی به گفوتگۆیه کی به مملانی به شیوه ی به رزو نزم و سه رده می و نوی، کۆتایی کاره که ش به کراوه یی به جیده هلیت ئه ویش له پیناو گوزارشتکردن له راو رای جیاوازو بو چونه کان، له م جۆره یان کرداریکی به کومه له به لام ئامانج لیه فیربونه (ابومغلی و هیلات ۲۰۰۷، ۳۱)

ئامانجی فیرکاری شانۆیی جولاندنی خه یالی مندا له بو راهینان له سه ره به شداری و چالاکی کارایانه، ههروه ها به کارهینانی جه سته ی به شیوه یه کی نه رم به لام له گه ل ئه مه شدا پێویسته له ماوه ی هه ر چالاکیه ک ره چاوی توانا ته مه نی مندا لان بکریت تا وه کو توشی ئازار نه بئه وه. (شواهین، عبیدات و بدندی ۲۰۰۹، ۱۸)

شانۆی فیرکاری زۆربه ی جار بابه ته کانی له نیو وانه کاند و هه رده گریت، ههروه ها پۆلی چاره سه رکاری ده بینیت و له ریی نمایشه وه چاره سه ری ده نگ و ده م و دوی قسه کردنی مندا لانی پنده کات، ویرای گه شه ی هزری جوان بینی بو ئه ده ب و هونه ر، فیربون له چۆنیه تی خو شه ویستی بو نیشتمان و پاراستنی (زین الدین ۲۰۱۸، ۲۷۷)

له شانۆی فیرکاریدا ده رفه ت بو قوتابی دروست ده کات بو چونه نیو ماده کانی خویندن به شیوه ی کرداری مه به ست وانه کانی تری فیرکردن، قوتابی گوزارشت له خو یی ده کات، هه ولده دات ئه وه ی پێویسته فیری بییت. (الطائی ۲۰۲۱، ۱۰۹)

به شداری پیکردنی بینه ران و ئاماده بان یه کیکه له بئه ماکان ئه ویش له پیناو گه یشتن به ریگیه کی گونجاو شیوازیکی په سه ندی فیربون (الطائی ۲۰۲۱، ۱۱۰)

- **نواندنی بی ده نگ:** پشت به جو له ی ئه ندامانی جه سته ده به ستی، یه کیکه له ریگا نویکانی نواندنه بو پێشکه شکردنی بابه ت له ریگه ی جو له وه، ریگیه گی پهیره وکراوی گرنگه له تیگه شتنی جو له (صالح، ۲۰۱۱، ۱۷)

ههروه ها مندا لان راهینان ده که ن به تایبه تی له قوناعی سه ره تایی بو بینینی دیمه نی نواندنی بی ده نگ ئه ویش ئامانجی په ره رده یی هه یه، به شیوه یه ک گونجاو له گه ل تواناکانی بو گوزارشتکردن و ده رخستنی هه لچونه کان

به پیتی پیویست، ئه ویش له ماوهی به کارهینانی گوزارشتی دهموچاو جوله و هیماکان، به لام و اباشتره له چوارچیویهکی روندا بیت. (سلام ۲۰۰۴، ۱۳۰)

• **شانۆی (خۆبه خۆ) تیلقائی:** چالاکیهکانی له ماوهی یاری خهیاڵ کردنه و پشت به دهقیکی نوسراوی پیشوهخته نابهستی، سه ره رشتیاری کاره که رۆل بۆ هر قوتابیه که دهست نیشان دهکات، دواتر قوتابیان به جیده هیلت ئه وان خویان نواندن دهکهن و کاری ده رهینانیش به پیتی تیگه یشتنی خویان ئه نجام ده دن ئه مه له قوناغی فیروبونه له سه ره تاکانداو ده رفهت ده داته قوتابیان بۆ گوزارشتکردن له خویان و جیگیرکردنی ئه و چه زهی که هه یه تی (سریع و بدیر ۱۹۹۳، ۵۷)

جۆری خۆبه خۆ به شانۆی داهینانیش ناوده بریت و به سه ره ره رشتی مامۆستای پسپۆر به ریوه ده چیت، ئامانج لی پیدانی ئازادیه بۆ مندال له ماوهی کاری شانۆیدا، ئامانجی ئه وه نیه که نمایشیکی ته واوه تی شانۆیی پیشکهش بکات، به لکو پهیره و کردنی جوله و ئازادی ته واوه تییه بۆ مندالان (غال ۲۰۱۱، ۱۶)

شانۆی تیلقائی پیناسه ده کریت به وهی مندالان راهینان دهکهن له نیو پولهکانیان، یان له شوینیکدا پیکه وه کۆده بنه وه، وهک ئه وهی دراما له ئه زه له وه له گه لیاندا بیت، ئه مه ده بیته هوی گه شه یان به شیویه کی سروشتی و وینای که سیتی و دیالوگ دهکهن ههروه ها نیشان دانی تواناکانیان گواسته وهی به هره کانیا نه له ماوهی پیشکهش کردندا، له ماوهی راهیناندا گوزارشتی زاره کی له تیگه یشتنیان دهکهن، بۆیه ئه وه نده راهینان ده کریت نمایشه که ده بیته ماوهیه کی چیژبه خش و بۆ بینهران و قوتابیانیش (أبومعال ۱۹۸۴، ۵۱)

قوناغهکانی ئه و جۆره دانانی پلان و ده ستنیشانکردنی ئامانجه که یه دواتر ئاماده کاری گفتوگو له گه ل به شداران، قوناغی نواندن به گویره ی ئه و هه لویستانه ی دینه پیش، ههروه ها دانانی چاره سه ر بۆ ئه و روداوانه ی که دینه پیش، له م شیویه دا گفتوگو ی گروپی کار زور گرنگه هه ندی جاریش روبه روی ئه وانه ده بیته که جۆریک له گیانی ره تکردنه وهی زۆربه ی شته کانیا ن هه یه شانۆیی تیلقائی چاره سه ری ئه م دیارده یه و ناریکی ئا کاره کان به شیویه کی لۆژیکی دهکات (نجله ۲۰۱۰، ۲۷)

• **شانۆی مندال:** ئامانجی سه ره کی پهروه رده و ئاسانکاریهکانی پهروه رده یه، ههروه ها جوله و چالاکی بۆ مندالان به شیویه ی ئاسان، ئه مه به ره چاوکردنی ئاره زو ههروه ها لاساییکردنه وهی هونه رمه ندانی گه وره و خیرای کاریگه ریان له سه ر مندالان، به لام شاراوه نییه، که نوسه ری ئه م جۆره شانۆیه ویرای لیزانینی ته واو پیویستی به که سانی پسپۆری تایبه تمه ند و پهروه رده ییه (حمود و عمران ۲۰۱۹، ۵۹)

بۆیه پهروه ده کاران و ژینگه ی خیزان و ده وره بهر چۆن پهروه رده یی بکات و رایبیتی به م شیویه پیده گات و به ره می ده بیته، ئیمه له ریگه ی هزی جوان و ئامۆژگاری به سود کرداری فیکردن و بابه تی به سود، وهک نه مامیکی به ره مدار که سودی هه بیته بۆ خوی کومه لگه که ی به ره مه بهینین فیری جوانترین به هاکانیا ن بکه ین. (البکری ۲۰۰۵، ۳)

• **شانۆی بوکه له:** ئه م شانۆیه پیویستی به خهیاڵ فروانی و داهینانی نوسه ره بۆ قوتابیان به تایبه تی له قوناغی سه ره تای، له گرنگترینیان قسه کردنه له سه ر زمانی ئاژه لان و گیانداران و جۆش و خرۆش و خسته پروی

دونیای ئەفسونایە بۆ مندالان، ھەرودھا مندالان خۆشەوێستیان بۆ بوکەلە لەو تەمەنەدا ھەیە. (حمود و عمران ٢٠١٩، ٦٠)

گرنگە لە ماوەی پێشکەشکردنی شانۆی بوکەلە زانیاری میژوی و زانیاری وانەکان و ئادابی گشتی پێشکەش بکریت ئەمانە لە پێگەی مامەلە ی دروست و پێکەویدی ھونەرەکانیتر بە تاییبەتی وینە و ئامادەکردنی جلۆبەرگی گونجاو ئامادەکردنی دیالۆگ لە کارەکە و ھەرودھا موسیقای گونجاو بۆ نمایش ھەمو لایەنەکانی تری پیکھیتانی کاریکی گونجا بۆ نمایش، لەم شیوەکارکردنەدا قوتاییان سویدیکی زۆر وەر دەگرن، (الھیتی، ١٩٧٧، ٣٣٥)

شانۆ بوکەلە دەبیتە چەند بەشیکی گرنگ کە ھەریەکەیان سویدی تاییبەتی بۆ جیھانی مندالان ھەیە ئەمانەن:

- **بوکەلە ی دەزۆ:** بوکەلە یەکە بەھۆی دەزۆ دەجولیت کە لە قوماشیکی تاییبەت دروست دەکریت ئەمەش ئەو ی جومگەکان و قاچ و دەست و ملی ئازاد بن بەئارەزوی خۆیان جولەیان پیکریت ھەرودھا جولانەو ی ھەر ئەندامیکی بوکەلە، ئەمانە ھەمو ی لەگەڵ دەزۆکان بەیەکەو دەبەسترینەو
- **بوکەلە ی دەستکیش:** دەستکیشیکە لە بوکەلە یەک بە بەرگ دروستکراو، ناو و ی ناو پۆشراو دەتوانری لە لایەن ئەو کەسە یی کە نمایش پیکشەش دەکات بیخاتە ناو دەستیو و بەھۆی پەنجەکانیو و جولە ی پی بکات. (حمود و عمران ٢٠١٩، ٥٨)

ئەم شیوەیە شانۆیە پشت بە گوزارشت و ھیماکان و دیالۆگی کورت دەبەستیت، ھەرودھا موسیقا و دەنگە جیاوازەکان و کارتیکەرەکان ئەویش بۆ گوزارشت لە کەشی چیرۆک ھەرودھا وینە ی ماکیژ ئەویش بۆ سەرنج راکیشان و بینینی مندالان ئەمەش بۆ تیکە لاوبونی مندالان لەگەڵ رۆلەکەو کاردانەو ی دلخۆشی لەسەر ھەست و کەسیتی (نجلە ٢٠١٠، ١٠٤)

- **بوکەلە ی دەمامکی:** ئەمانە زۆر بە ی جار لەسەر شیوە ی گیانداران لە قوماش دروست دەکرین و ئەکتەران وەک بەرگ دەپێوشن دەتوانن بە ئاسانی جولە بکەن و نواندن و نمایش ئەنجام بدەن، ئەم جورەیان زۆر سەرنجی مندالان و بینەران بە گشتی رادەکیشیت (حمود و عمران ٢٠١٩، ٥٨)

- **شانۆی گشتی:** بۆ کەشی گشتی لە ناوچەکە ی خۆتەو نمایش دەکریت، بە یی ھیچ مەرجیکی دیاریکراو ئەمەش لە پینا و بە دەست ھیتانی لایەنی ماددی دەسکەوتنی داھاتەو بە شانۆی بازرگانی ناسراو، بە لام لە ھەمان کاتدا پیویستی بە بەرپر سیاریەتی و پشتیوانی لایەنی فەرمی ھەیە، زۆر جاریش بە پیی خواستنی بینەران روادا و بابەتەکان نیشان دەکرین، ئەم جورەیان پیویستی بە ئەکتەرانی خاوەن ئەزمون و راپھیتانی گونجاو ھەیە .

- **شانۆی گۆرانی ئامیز:** ئەو جورە ی شانۆ تیکەلە یەکە لە نیوان گۆرانی و دیالۆگ، بە تاییبەتی ئەو شانۆیانە بە (ئێستەرازی) ناسراون، کە لەسەر بنەمای ژمارە یەکی زۆر گۆرانی و کەمیک لە دیالۆگ بنیادنراو (د. ئەحمەد ٢٠١٨، ١٤)

- **شانۆی قوتابخانە:** ئەم شیوەیە تاییبەتە بە قوتابخانە یەکی دیاریکراو، بە تاییبەتی بۆنە ی دەرچون و ئاھەنگەکانی نیو قوتابخانە یان بۆنە ی ئایینی و نیشتمانی و بینەرانی پیکدین لە دایک و باوکان و

که سوکاری قوتابیان له قوتابخانه، به لām مهرجه ئەکتهرانی ئەم شیوهیه قوتابیانی قوتابخانه بن
(أبومعال ۱۹۸۴، ۵۶)

نواندنی ئەم جۆره له نیو قوتابخانه و دامه زراوه پهروه ده بیهکان و قوتابخانهی سه ره تایی و ئاماده یی
به پیکهینه رهکانی شانوی پیکهشه ده کریت، ئەویش بو به دهینهانی ئامانجه گشتیهکان و ئامانجه
تایبه تیهکان، ههروه ها لایه نی هزری و ویزدانی و ههستی و جوله، مامۆستایانیش ریز له و جۆره شانویه
ده گرن، شانوی قوتابخانه دوا ی زانیاری گشتی وهک زانستی پهروه ده یی و دهرونی و زانستی
کۆمه لایه تی بایلۆجی به بینینی شانویه وه ئەنجام ده دریت. (المالکی ۲۰۱۰، ۱۷۲)

ئەگەر ئامانجی پهروه ده دروستکردنی تاک بیت به شیوه ی تهواوه تی له لایه نی دروستکردنی جهسته یه کی
تهواو زانستی و ویزدانی ههروه ها ئەو لایه نانه ی که بونیادی تاکي له سه ره دروست ده کریت، ئەوا شانوی
قوتابخانه هه مو ئەمانه به ده ست ده هینیت، به لām ئەگه رهاتو بابه تهکانی له چوارچۆیه ی پهروه ده یی بن.
(حمد ۲۰۰۷، ۶۷)

• **کۆرال و ئۆپه ریت:** کۆرالی مندالان مامۆستا ده توائت له م کاره هونه رییه زانستیه تیگستی پهروه ده یی
ئاماده بکات و خۆی یان کهسانی تر ئاوازی جوانی بو دابنیت و دابه شکردنیکی هارمۆنی ساده ی بو بکات
یان کهسانی شاره زاتر هاوکاری بکن، دیاره بایه خدان به م کاره هونه رییه و بونی له قوتابخانه کاندای
گرنگی خۆی هه یه، هه رچی ئۆپه ریته کاریکی هونه ری گه وره یه، که چهند بابه ت و لایه نی هونه ریتر
ده گریته خۆی، که هه مویان ده بنه تهواوکاری یه کتری بو ئەنجامدانی کاره هونه رییه که وهک هونه ری
شانوی میوزیکی شیوه کاری سه ماو جوله جلوه برگ و ئیکسسوار (سه رکار ۲۰۱۳، ۲۰)

• **شانوی پۆل:** ئەم جۆره یان بو قوتابیان گرنگی زۆری هه یه چونکه له ناو پۆلدا له کاتی وانه کاندای پیکهشه
ده کرین، مهرج نیه کهوا شانویه ک بیت به تهواو پیکهینه رهکانی له سه ره داوکاری مامۆستایان بو قوتابیان
ده توانی دراماو نواندن پیکهشه بکریت، ئەمهش بو شیکردنه وه ی وانهکانی قوتابخانه یه به شیوه یه کی
گشتی، ههروه ها هۆکاریکی گرنگه بو شیکردنه وه ی وانهکان شرۆفه کاری به مه بهستی تیگه یشتن،
بینه رانیش هه ر قوتابیانی له نیو پۆلدا، به سه ره پرشتی مامۆستای وانه که. (أبومعال ۱۹۸۴، ۵۶)

ههروه ها بابه تی ئایینی و نیشتمانی و نه ته وه یی، میژویه کی دیرینی هه یه و ده گه رپته وه بو سه روته کۆنه
کان، مه به ست لییان په یدا کردنی په یوه ندی نیوان خوداو ئاده میزاده به واتای یه کگرتن له گه ل یه زدان
ره گه زهکانی ئایینی له زۆر ئایینهکانی جیهاندا بونی هه یه، چونکه مرۆف ناتوانی به هیزی سه روشتی خۆی
بکات که خودایه، به لām خودا خۆی مرۆف به ره و ئەو روناکییه راده کیشیت (میراوده لی، ۲۰۰۵، ۳۹)

ئەم بابه ته شانۆگه رییه چاره سه ری بابه ته ئایینی و نیشتمانییهکان ده کات، وهک دراماکانی سه ده ی
ناوه راست، شانۆگه ری (موعجیزات و شانۆگه رییه نه یینییهکان و شانۆییهکانی ئازار) شانوی ئایینی
له سه دهکانی ناوه راست وهک زاراوه یه ک به رامبه ر به ره می ئایینی به کارهاتوه، له سه دهکانی ناوه راست
له ئەوروپا ناسراوه و سه ده ی پینجه م ده ست پچ ده کات تاوه کو سه ده ی شانزه (قه ره داخی ۲۰۰۴، ۹۵)

- **شانۆی گۆرانی:** ئەم شانۆیە پشت بە دەستی بە دیالۆگی گۆرانی لەرێگەى سرودەو. (حسین ۲۰۲۰، ۶۶)
- **شانۆی مۆسیقایى:** بەرھەمی شیۆه ئۆپیراین و پشت بە جموجۆل و مۆسیقا دەبەستیت کارکردنی سنوردار و ئەستەمە، چونکە پێویستی بەکاری تاییهتی خۆی هەیه. (ئەمین ۲۰۰۰، ۵)
- **شانۆی گەپۆگی مندال:** دەستەبەرکردنی ژینگەیهکی نوێ و جیاوازی نەکردنی رەگەزی ئەرکی ئەم شیۆه شانۆییەو کەنالی ئەکتیفی ھۆشیارکەرەوھیه نمایشەکانی جارێک لە کارگە جارێک لە ھۆل جارێک لە قوتابخانە جارێک لە بەندیخانە جارێک لە گوندو گۆرپان پێشکەشکراوە چونکە شانۆ لە توانایدا ھەست و ھۆشمان بەناسکی و پر لە ژیان دۆستانەو مرۆف دۆستانە پەرۆردە بکات. (قەرەداغی ۲۰۱۱، ۱۵۹)
- **شانۆی (کات بەسەربردنی خۆشیی) تەرفیھی (مسرح الترفیھی):**
ئەکتەرانی لەگەرە و مندالان پیک دین، کە ھەلگری بنەمای پۆشنبیرین و لەسەر بنەمای کۆمەلایەتی و رەوشتی دامەزراون لەسەر بنەمای پەيامی کاری چاک، ئەم جۆرە لەسەر دو بنەما ئامانجەکانی دیاری دەکات یەكەم لایەنی کرداری شانۆی ئەویش ئامادەکردنە دوھمیش نیشانەکانی بەرھەمی خۆیەتی. (غالم ۲۰۱۱، ۲۲)
- **بۆیە لەم جۆرەى شانۆدا تاوھکو کۆتایی ناتوانریت بزاندريت، کە ئایا نمایشەکە سەرکەوتو یان سەرکەوتو نابیت، دەبیت بەپێی توانایی مندال ئەو پۆلەى بدريتى کە لەتوانیدا ھەبێت.** (حنورە ۱۹۷۷، ۹۴)
- **جۆرى شانۆی وتارى:**
یەکیکە لە شیۆهکانی ھونەر بۆ گریدانى پەيوەندییەکان لە نێو مندالاندا، ئەویش گوزارشتکرە لە جیھانی تاییهتی خۆیان، بۆ رۆبەرۆبۆنەوھیه لەنێوان مندال و شانۆ، ھەرۆھا لاساییکردنەوھ و تیکەلاوبون لیکدانەوھ و خستنەروى واقعی خۆیەتی، بەتاییهتی لەو شوینەى مندال دەیەوئ لەگەل ھاوتەمەنەکانیدا تیکەل ببیت. (کنعان ۲۰۱۱، ۹۷) بچ گومان وتنى ھەر وتارو دیالۆگیک بەرەچاوکردنی تەمەنی مندالانەوھ بیت قوناعی تەمەنی دەست نیشان بکريت، نوسەر مەرجه لە ھەلسوکەوت و کەسیتی مندالانەوھ تەواو پەسپۆرو شارەزا بیت، بنەمای یاری و لاسایی پالەوانان و سەرسام بون بەداستانەکان و پالەوانانی نێو چیرۆکەکان. (ابراھیم ۱۹۹۲، ۲۵۱) لەوتاردا سى خالی گرنگن ھەن تاوھکو ئامانجەکە بگەینى (متمانە – بویری – پشت بەخۆبەستن). (کەولۆسى ۲۰۰۸، ۳۱).
- **جۆرە جیاوازەکانی شانۆی مندالان دەولەمەندی ئەو ھونەرە کاراو پرپایەخە دەردەخات، لەوھى مندالان خۆیان لەیەکیکی جۆرەکانی یان زیاتر دەبیننەوھ، ئەمەش تواناکانیان زیاتر دەردەخات، ھەرۆھا بەھرەکانیان رونتر دەکاتەوھ .**
- **ھەرتەمەنە و بایخ و گرنگی خۆی بۆ مندالان ھەیه، دەستنیشانکردنی تەمەن و برپاردان لەسەر ھەلبژاردنی بابەت و جۆری شانۆکە بەرەچاوکردنی قوناعەکانی گەشە و گەیانندی ئامانجەکان بەھیزتر**

دهكات، چونكه ئيمه پهيام ئاراسته دهكەين له ماوهی ئاراسته كرده كهش پيوسته دهستنیشانی وەرگر بکهين، ئەم کاره گرنگه و له بهر ژه وهندی سهرکهوتنی پهيامی شانۆی مندالانه.

بهشی دوهم

تهوهردی یهكهم

1. مەرجهکانی نویسی دهقی شانۆی مندالان:

زاراوهی دهق یان تیکست له بنه رهدا دهربرپینکی لاتینییه له (Textus) وەرگیراوه، به واتای چینی دیت، له زمانی ئینگلیزیدا زاراوهی (Text) ی بۆ به کار دیت، له زمانی عه ره بی (النص) له زمانی کوردیش زاراوهی (دهق، تیکست) بۆ به کار دهیندریت (عهزیز 2016، 24)

دهق وشه ی هاوئا ههنگی و به وینه ی چینی کارییه به نوسین ده به ستریته وه و گیانکی زیندویی له گه لدا هاوبهش دهكات (زریل 2000، 17 - 18)

ئو ئه ده به ی پیشکەش به مندالان ده کریت له روی هونه ریه وه خاوهن هه مان ئو بنه مایانه یه که له ئه ده بی گشتی و گه و راندا هه یه، به لام ئه ده بی مندالان ئو به ره مه ئه ده بیانه ده گریته وه، که وا پیشکەشی مندالان ده کریت و تیایدا ره چاوی خاسیه ت و پیداویستیهکانی قوناغه جیاوازهکانی گه شه یان ده کریت، ئه مهش خالیکی بنه رته ی و گرنگی و جیاکه ره وه ی ئه ده بی مندالانه له ئه ده بی گه و ران به هه مو جو ره کانیه وه. (صبری 2020، 108)

نوسینی بابه تهکانی شانۆی مندالان پيوستی به وردبینی و هزری فراوانی هه یه، ئه مهش ده گه ریته وه بۆ ته رکیزی به هیزو روداو گرنگیدان، مەرجه نوسه ر بینه ران بناسی تاوه کو بزانی چی ئاراسته دهكات ههروه ها تیگه یشتن له جیهانی تاییه ت به وانه وه، ئه ویش به هوی نزیکي نوسه ر له واقیعی مندالانه وه (الهیتی 1972، 101)

ههروه ها دهست نیشانکردنی ته مه نی مندال، کو کردنه وه ی ئو په یامه ی که نوسه ر ده یه وی بیگه ی نیت، له هه ست و چیژو پهیره وکردنی راستگویی، ئه مانه هوکارن بۆ نوسین و پیشکەشکردنی کاریکی توکمه ی مندالان (الهیتی 1972، 102) کاتیکیش نوسه ر سهرکهوتو ده بیته ده بی زمانی ئاخاوتن تیپه رینی و له ناو ده قدا مامه له یه کی تر له گه ل زمان و ئاخاوتن بکات که پیچه وانه ی ئو ئاخاوتنه یه که رۆژانه ئیمه ده یکه ی (ع. میراوده لی 2008، 38)

زمانی شانۆگه ری زمانی ئاخاوتن و قسه کردنه، بویه جهخت ده کریته وه که له نیو دیالوگدا پيوسته چینی هه بیته، ههروه ها زانیاری هه بیته له که سایه تیهکانی دهق و ناساندنیان رۆن بیته، ههروه ها له نیو ده قدا روداوی سهره کی ده بیته رۆن و ئاشکرا بیته. (مرعی 2002، 28)

مندالان ههستیکی به رزیان بۆ یه کسانی هه یه، ئه گه ر کو تایی دهق خه ماوی بیته یان پیکه نیناوی بیته له هه ردو باردا پيوسته، ئه مه وانه و راستییه، له کو تایدادا په ره رانه یه راستی و خودی ژیان ئاوايه، له لایه ک کو تاییه کی خو ش له لایه کی دی کو تاییه کی ناخو شی هه یه. (أبو الخیر 1988، 90)

وینفریدوار نوسەر دهلیت: (ئیمه نامه نه ویت همو کاتیک له دهقدا کوتایه کی دلخوشکەر بداته بینهران، چونکه همو دهقیکی شانویی هاندان و پالنه ریک پیشکەش دهکات ئەمەش بو گەشه پیدانی هەست و بنه ماکانه له لای مندالان. (الجواهری ۱۹۷۴، ۱۶۱)

پنویسته هه رده قیقی مندالان زمانیکی پاراو به کاربهینیت نابیت له م روه وه هه له بکات، چیژبه خش بیت، ئەگەر وانه بو په یوهندی خوی له گه ل مندالان دهچرینیت، نابیت جیاوازی رهگهزی تیدابکریت بهواتای کوران و کچان پیکه وه رۆلیان بدریتی و له روداوهکانی نیو دهقه که به شدار بن، چونکه ئەگەر شانۆکه تایبهت کرا به کوران ئەوا کچان ئارهزوی بینینی ناکه، لیکۆلینه وهی ئەنجومه نی ئەوروپا سالی ۱۹۹۷ ده رباره ی جیاوازی رهگهزی گه یشته ئەو ئەنجامه که له سه دا ۷۰٪ کتیبه کان که سایه تی کوران نیشان ددهن زۆربه ی رۆله کانی هه ر کوران ئەمه جیاوازیه کی زهقه. (عهزیز ۲۰۱۶، ۳۳)

بیرۆکه ی شانۆگه ریه که ده بیت په یونیدار بیت به ئامانجی شانۆیه که وه، به تایبه تی له پوی په روه رده ییه وه، هه روه ها په یوه ست بیت به کیشه گشتیه کی مندال و کۆمه ل رون و ئاشکرا و سه رنجراکیش بیت، له گه ل عه قل و بیرکردنه وهی مندالان له قوناغه جیاوازه کانی ته مه ن بگونجیت (قه رده اگی ۲۰۱۱، ۲۹۸)

شیوازی خستنه روی بو هه موان بیت جیاوازی نه کریت و ره چاوی تیگه یشتن بو هه مو بینهران و ئاماده بوان بکات، چونکه پیچه وانه که ی دله پراوکی و بیزاری له ناو به شیکی ئاماده بوانی نمایش دروست دهکات، ره چاوی نوسینی ده قیک بکریت که بو قوناغی سه ره تایی دنوسریت یان قوناغه کانی ناوه ندی و ئاماده یی. (سریع و بدیر ۱۹۹۳، ۶۰)

باشترین گه یاندن و سود ئەوه یه بابه ته کانی نیو خویندن وه ربگیرین دوی هه لسه نگاندن بکرینه دهق و رۆله کانیان به سه ردا دابه ش بکریت، به تایه تی له وانه کانی خوینده وه زانسته کان و په روه رده، ئەگه رچی هه ندی له وانه کان کارکردنیان تیدا زهحه ته که بکرین به دهقی شانوی بو مندالان وه ک بیرکاری و ریزمانی عه ره بی، به لام ئەمه مانای ئەوه نییه دهق نوسی مندالان واز له ئەگه ره کانی نیو شانۆ بهینیت (الجواهری ۱۹۸۶، ۹۶)

پنویسته دهقی مندالان بابه ته کانی په روه رده یی و فیرکاری بن، زانیاری بخاتره و به تایه تی له و ژینگه ییه که تیدا دهژی، هه روه ها بابه تی فانتازیو سه یرو سه مه ره و وه ک قسه کردنی گیانداران و بالنده که ئەمه شتیکی ئاسایی و سه رنج راکیشه بو مندالان، دهقه کان له دو په رده دریزتر نه بن تاوه کو به تامه زرۆوه چاوه ریی روداوه کان بکه ن و خوی دوربگریت له بابه تی هیما و په مز، که مندالان ناتوانن لیکدانه وهی بو بکه ن، ماوه ی پیشکەشکردنی دریز نه بیت، ببیته هوی بیزاری بابه ته کانی کۆمیدی و تراژیدی بیت، به لام مه رجه به خۆشی و پیکه نین کوتایی بیت روداوه کانی واقعی بن. (عهزیز ۲۰۱۶، ۳۴)

پنویسته نوسەر کار له سه ره ئه وه بکات که ئەو په یوه ندیه ی بینه رو شانۆ گیانی نمایشه که یه، وینا کردنی که سیته کان خستنه رویان به سانایی بن، هه روه ها که سایه تیه سه ره کی و ناوه ندیه کان له نیو دهقدا رونه کاته وه هه مو ئەمانه پیکه وه دهق دروست دهکن، هه روه ها که سایه تیه کان دیاری بکرین له روی ژماره وه. (حمود و عمران ۲۰۱۹، ۷۹)

دهبیت نوسەر پارێزگاری له بونیاده بههیز و بنه‌ره‌تیه‌کانی ده‌قه‌که‌ی بکات وه‌ک کرداریکی ئه‌ده‌بی نه‌وه‌ک ته‌نیا دیالۆگ له‌نیوان چه‌ند که‌سیک بێت، پشت ببه‌ستی به‌ زانیارییه‌کانی پروگرامی خویندن گهر ده‌قنوس ئه‌مانه ونبکات ناگاته ئاماده‌کردنی ده‌قیکی شانۆیی راسته‌قینه‌یی. (رضوان و نجیب ٢٠٠٠، ٢٣٣)

پیکهینه‌ری بههیز له ده‌ستتیشانکردنی نوسینی بنه‌ماکانی شانۆ ئاسانکاریه‌ بو پروگرامه‌کانی خویندن، هه‌روه‌ها گواسته‌وه‌ی وانه‌که‌یه‌ بو کرداریکی درامی یان ده‌ستتیشانکردنی یه‌کیک له‌ کتێبه‌کانی کتێبخانه‌ی قوتابخانه‌که که گونجاو بێت بو وانه‌کان و ده‌سته‌واژه‌کانی په‌روه‌ده‌یی و فێرکاریین که سودی هه‌بیت بو کۆمه‌لگه‌ی قوتابخانه‌و قوتابیان به‌گشتی (الشنطی ٢٠٠٦، ٢٣٣)

پێویسته له نوسینی ده‌ق و شانۆنامه‌ی مندالان نوسەر بیر فراوان بێت ته‌نیا پشت به‌خه‌یال نه‌به‌ستیت، له خواستی مندالان تییگات، شاره‌زای ئاستی بیرکردنه‌وه و گه‌شه‌یان هه‌بیت. (عه‌لی ٢٠١٦، ٤٠٠)

پێویسته ده‌قنوس له سه‌ره‌تادا هه‌ندێ دیمه‌نی پیکه‌نینه‌وه‌ی بخاته‌رو، روداوه‌کانی پر له جوله‌بن، روداوه لاوه‌کیه‌کان له‌خزمه‌تی که‌شی سه‌ره‌کی دابنیت و کۆتایی ده‌قه‌که‌ی به‌خیر و چاکه و ئاشتی و سه‌رکه‌وتنی راستگۆیی بێت (د. ئه‌حمه‌د ٢٠١٨، ١٠٨ - ١٠٩)

ده‌بیت بابته‌که‌ په‌یوه‌ندیدار بێت به‌و به‌هایانه‌ی هه‌لیگرتوه، وه‌ک به‌های په‌روه‌ده‌یی جوانی و فێرکاری و ره‌وشتی، پێویسته گونجاو بێت له‌گه‌ل ته‌مه‌نی مندالان. (قه‌رده‌اغی ٢٠١١، ٢٩٨)

لێزه‌دا گرنگترین که‌ره‌سته‌ی ده‌ق (بیرۆکه‌یه) چونکه له‌ ریگه‌ی بیرۆکه‌وه هه‌مو شتیکی جوان له‌دایکه‌ده‌بیت و بنه‌مای درامیه‌کی سه‌رکه‌وتوی له‌سه‌ر دروست ده‌کریت، هه‌روه‌ها پاراستنی هاوسه‌نگی کاره‌ئه‌کته‌ران له‌نیو ده‌قدا بۆیه دروستکردنی روداوی دوروردیژ خزمه‌ت به‌ پرۆسه‌که ناکات ده‌بیت رۆله‌کان به‌شیوه‌یه‌ک دابریژریت هاوسه‌نگی بپاریزیت هه‌روه‌ها بوار بدریته مندالات تیکستی ده‌قه‌کان به‌باشی بخوینیته‌وه، دواتر لێیان تییگات ئینجا داواي پراکتیک و راهێنانیان لێ بکریت (سه‌عید، ٢٠١٣، ٣٢)

نوسین پرۆسه‌یه‌کی زانستی و عه‌قلانی و زانستی و فه‌لسه‌فی به‌رنامه‌داره، نوسه‌ر ناتوانی به‌بێ بونی پلان و شاره‌زایی و زانست و بواره‌کانی دیکه بنوسیت، ئه‌گه‌ر به‌بێ بونی ئه‌مانه بنوسیت ئه‌وا بێگومان بابته‌کانی بێسه‌نگ و باوه‌ر پینه‌کراو ده‌بن و زو ده‌پوکینه‌وه و له‌ناوده‌چن، بواری مندالان قورسای و توانایی خۆیی پێویسته، چونکه مامه‌له‌کردنه له‌گه‌ل چینیکه‌ داهاوی میله‌تیکی پێوه به‌نده، نوسه‌ری مندالان پێویسته ئاگاداری قوناغه‌کان بێت، ئاستی ته‌مه‌ن بزانیته‌وه‌ و چالاکیانه‌ی که کاری بو ده‌کات که بریتیه له‌په‌روه‌رده‌و فێرکردن بێنیته‌دی (ئه‌حمه‌د ٢٠٢٢، ٢٠)

ده‌قنوسی سه‌رکه‌وتو مندالان فێری بنه‌ماکانی به‌مرۆف بون دامه‌زراندنی که‌سیتی ئاشتیخواز و هیمن و سه‌ربه‌خۆ بو داهاوی ده‌کات (اسماعیل ٢٠١٨، ٦٣)

٢. گرنگی چیرۆک له ده‌قی مندالان:

چیرۆکی مندالان ده‌رگایه‌کی فراوانه له‌نیو ده‌ریای که‌له‌پوری کوردیدا چیرۆکی قوتابخانه‌یش بو راستکردنه‌وه‌ی مندالانه، چونکه هه‌ر چیرۆکیک ئامۆژگاریه‌کی تێدایه‌ ریگای راست رۆن ده‌کاته‌وه‌و ریگای خراب

راست دهکاتهوه. (صالح ۱۹۸۵، ۳) پيوست ناکات پيشهکی بۆ چيروک بنوسریت، بهلام کات و شوین زور گرنگه رۆن و دیار بیت، دیالوگهکان بهزمانیکی رهوان و دیار بن باشتره رهچاوی ئه و مندالانهش بکریت که نههاتونهته قوتابخانه، ههروهها رای مندالان خویمان وهربگیرین له حهزو ئارهزویان له بابهتهکان، چيروک یهک هیلای هه بیت و گریدرای بیت به روداوهکانی ترهوه (شحاته ۱۹۹۳، ۳۵۶)

چيروک گوزراشت له بیروکهیهکی دیاریکراو دهکات، که له چهند روداویک له چهند کاتیکی یان له کاتیکی دیاریکراو رودادهن، که سایهتیهکانی جولله دهکهن له شوینی یان چهند شوینیک نوسهر به شیوازیکی هونهری تایبته ئه مه دادهریژ و دهینویسیته، چيروک جوړیکه له جوړهکانی ئه دهبی سه رنجراکیش و جوانی و چیژو خه یالکردنی تیدایه (موسی والفیصل، ۲۰۰۰، ۳۷) دهستنیشانکردنی بیروکه وهک کردنهوهی کلیلی خه زینهیهک وایه بۆ نوسهر، ئه مهش بۆ بینینی جوانی و سه رنج راکیشی هه مو ئه و کهلوپه له پر به هاو نرخانهی له نیو گه نجینه دا هه ن و مامه له کردن له گه لیان به شیویهکی لیزانانه بۆ پرشنگذاری و جوانی ده رخستی چيروک. (نجیب ۱۹۹۱، ۷۶)

۳. پيوستیهکانی ماموستای ده رهینه ر له شانوی مندالاندا:

بیروکه و دهقی پهروه دهیی ده بیته ئه و ماده دهیهی که ده رهینه ر ده توانیت به کاربیهینیت بۆ ده برین له خووی و هونه ره که ی و گه یاندنی په یامی ئاموژگاری له ریگه یه وه .

ده رهینه ر ده توانی هه مو جیهان ببینیت له ماوهی بینینی دیدهنی منداله وه (الجواهری ۱۹۷۴، ۱۷۷) ده رهینانی شانویی گورینی دهقی نوسراو بۆ نمایشیک که له ناو ژیاندا هه لقولابیت، له هه مان کاتیش خویندنه وهی دوهمه یان نوسینی دوهمه بۆ دهقی شانویی. (ئه لیا س ۲۰۰۹، ۶۶)

ده رهینانی شانوی مندالان پيوستی به بابه تی جیاواز هه یه که هه لگری کو مه لیک تایبه تمه ندین، ئه ویش له پیناو گه یشتنی ئامانجی په روره وه و فیژکردن و لایه نی کو مه لایه تی و ده رونی ئاره زومه ندانه، به واتای کارکردن بۆ چالاکي و دراما و فیژکردن و چالاکیهکانی مندالانه بیت. (مودنان ۲۰۱۵، ۷۹)

ئه گه ر ماموستا توانی ئه و شیواز و هونه رکارییه نوییه به کاربیهینیت بۆ گه شه پیدان و ته قاندنه وهی توانا داهینه رهکانی قوتابیهکان ئه وای بیگومان ئه و ماموستایه ماموستایهکی داهینه ره، چونکه توانیویه تی به هیژو بیروکه ی نوییه هه ست و سوژ و بیري قوتابیهکان بوروژینیت (عه لی ۲۰۲۲، ۵۷)

ده رهینه ری ماموستا پيوسته که پیگیری وانهکانی قوتابخانه بیت، که ئامانجهکانی له پروگرامدا دهستنیشان کراوه، هه روهها دامه زراندنی هاوکیشه یهک له نیوان ریخستن و ئازادی قوتابیان له بیرکردنه وه و جولله دا، ئه ویش له ماوهی سه رنجدان (الترکیز) (زین الدین ۲۰۱۸، ۹۹)

چاکتره ماموستای ده رهینه ر دایک و باوکی قوتابیان بانگه یشت بکات تاوه کو مندالانی خویمان له نمایشدا ببینن، ده رهینه ری ماموستا کارهکانی به گویره ی کار دابهش دهکات به سه ر گروپی روناکی، دیکور، دهنگ، موسیقا، گورانی و لیژنه ی پیشوازی (سه عدوللا ۲۰۱۴، ۵۶ - ۵۷)

بنه ما گرنگی دهرهینه راپهینانیکه گونجاوه، دروستکردنی نمایشیکی پر چیژ، ههروهه راپهینان به مندالان دروستکردنی متمانه یهکیکه لهکاره گرنگهکانی دهرهینان (الجواهری ۱۹۷۴، ۱۷۵)

هه ر بیروکه و دهقیکه که بۆ شانو دهنوسریت، دهبیت له لایه ن دهرهینهروهه بهرنامه ریژی بۆد بندریت، له بازنه ی پیکه نین یان سه ماکردن و جولای بهردهوام بسوریته وه بۆ ئه وه ی شیوینه واری ئه ندیشه ی مندال به جیبیلایت. (مامۆکی ۲۰۲۰، ۱۴)

پێویسته دهرهینه ر زیاتر پشت به جولای وهک له دیالۆگ ببهستی، ههروهه بهکارهینانی جیهانی بالنده و ئاژه لان و جوړهکانی بوکه له و بهکارهینانی وینه ی جولای و کارتۆن. (مرعی ۲۰۰۲، ۲۳)

به شداری و چهزی مندالان و دیاری کردنی بههره ی نواندن جولایهکانی (ئیبیتیکار) هاوکاریکردن له گه ل کهسانی ترهروهه ها گۆرینه وه ی رۆلهکان له نیو یهکتیدا گرنگن (حمود و عمران ۲۰۱۹، ۱۳۱)

دهرهینه ر به ئامرازی نوسه ر داده نریت و یارمه تی ده دات بۆ ئه وه ی وشهکانی بکاته وینه، ده توانین بلین شانوگه ریش بریتیه له وه لامدانه وه یهک بۆ پێویستیهکانی دهرهینه ر، لیره دا دهق ده بیه ئه وه مادده یه ی که دهرهینه ر ده توانیت به کاربهینیت. (عوسمان ۲۰۱۲، ۲۸)

بنه مای دهرهینانی شانۆی مندالان خوپی ده بینیته وه له ریکهستنی جولای له روی روخساری ئه کته رو جولای وه سه ما وهروهه بهکارهینانی ماکیاز و جهسته ی ئه کته ر له سه ر شانو، ئه مه ش به پیی خواستن و پێویستی رۆله که له چوارچیوه ی په روره ده یی هاوسه نگ بۆ شانو له نیو قوتابخانه دا، وهک بابته و ئامانج، ههروهه وتنهکان وهک گۆرانی وتن سرود. (مودنان ۲۰۱۵، ۷۸) دهرهینه ر ده توانیت جیهان له چاوی مندالانه وه ببینیت، ئه ویش له ماوه ی دهرهیناندا، کاری دهرهینانی شانۆی ریزگرتن و گه شه ی تیگه یشتنه، ئه و ریزه واده کات مندالان دلخۆش بن و به راستگۆیی وه چهز و گرنگی و بدهنه کاره که، پێویسته دهرهینه ر دلنیا بیه وه له و شانۆیانه ی که ههردو لایه نی گالته جاری و جوړیه تی هه یه و پیکه وه کۆیان ده کاته وه. (الجواهری ۱۹۷۴، ۱۷۷)

مامۆستای دهرهینه ر گرنگی بداته بنه ما هونه ریهکانی شانو و ره چاوکردنی ئه وه ته مه نه ی که نمایشی بۆده که ن، زانیاری له سه ر ئه وه قوتابیان هه بیت که کاری له گه ل ده که ن (حمود و عمران ۲۰۱۹، ۱۲۷ - ۱۲۸).

دهرهینه ر ریکه خه ری گهستی و دابه شکاره، وهک ره شمایلک هه مو پیکهینه رهکانی مالیک له ژیر سایه ی ئارامیدا کۆده کاته وه، دهرهینه ر نمونه یی به هاوکاری دهسته هونه ریهکانی ئاماده کاری جوانیه بۆ مندالان ههروهه دروسته کاری به های بالای بینین و بیستن وههستکردنه له ریگه ی تابلوی هونه ری نمایشه وه به خه یالیکه فراوان و عه قلیکی نوێ و ههروهه نوێبونه وه ی بهردهوام.

باشتره مامۆستای دهرهینه ر له ریگه ی شاشه ی ته له فزیۆن و داتاشۆوه شانۆگه ری نیشانی قوتابیان بدات، ئه مه ش بۆ پیشخهستی تواناکانه، یان گروپی مندالان بهن بۆ شوینی راپهینان یان نمایشی شانۆگه ری گه وران، له کاتی راپهینان جلوبه رگی ته واو ئاماده کرابی و به کاربهینری، دهرهینه ر کارهکانی به گۆیره ی کار دابه شبکات به سه ر گروپی روناکی، دیکۆر، دهنگ، موسیقا، گۆرانی.

۱. نمونه‌ی کاره نمایشکراوه‌کان:

هه‌ندی نمونه‌ی نمایشی شانۆی مندالان که هه‌لگری په‌یامی په‌روه‌رده‌یی و پاراستنی ژینگه‌و خۆشه‌ویستی بۆ خاک و نیشتیمان و شه‌هیدان و خستنه‌پوی بابه‌تی میژوی و نه‌ورۆز سالی کوردی ریزگرتن له به‌سال‌اچوان و زمانی دایک خۆشه‌ویستی بۆ قوتابخانه‌و خیزان و هه‌روه‌ها چیرۆکی میژوی کوردستان گرنگی پاراستی و سامانی ئاو و ده‌ستگرتن به‌پاراستنی کاره‌با ئه‌مانه‌ن: شانۆیی (پاراستنی ئاو) نوسین و ده‌ره‌ینانی شاهین نجم‌الدین له پاریزگای هه‌ولیر سالا‌ه‌کانی ۲۰۰۳/۲۰۰۴/۲۰۰۵/۲۰۰۶/۲۰۰۷/۲۰۰۸ به‌هاوکاری ریکخراوی یونسف له قوتابخانه‌کانی هه‌ورامانی بنه‌ره‌تی، کامه‌رانی بنه‌ره‌تی، ئازادی، ئه‌مین زه‌کی، مه‌ریوان، په‌نج، دابان و خوراگری سه‌ره‌تایی و یازده‌ی ئازار، سه‌فین و ماکوک، قوتابخانه‌ی کوډۆ له شاری هه‌ولیر، (شانۆیی مام نه‌ورۆز نیرگز دینیت و زمانی دایک) له نوسین و ده‌ره‌ینانی هۆگر ئه‌حمه‌د گروپی دۆق شارته‌ری مندالان له شاری هه‌ولیر له سالا‌ه‌کانی ۲۰۱۱/۲۰۱۲/۲۰۱۳/۲۰۱۸ نمایشکراوه، شوینه‌کان له قوتابخانه‌کانی شه‌قلاوه‌ی هه‌روه‌ها قوتابخانه‌ی زانیاری له شاری هه‌ولیر و نیو پارکی شان‌ده‌ر.

شانۆیی سنه‌باد ئاماده‌کردن و ده‌ره‌ینانی مامۆستا هه‌رمان هاشم حامد سالی ۲۰۱۱ هۆلا محمد عارف جزیری شاری دهۆک بۆ مندالان و گه‌وران نمایشکراوه، پوداوه‌کانی میژوین و گرنگی ده‌داته گیانی هه‌روره‌زی و هاوکاری کردنی یه‌کتر.

شانۆی (نیشتیمانی په‌نج و مه‌مله‌که‌تی بوکه شوشه‌کان) نوسین و ده‌ره‌ینانی مامۆستا فریاد په‌حمان له شاری رانیه‌ی ده‌روازه‌ی راپه‌رین سه‌ر به‌ پاریزگای سلیمانی، سالا‌ه‌کانی ۲۰۰۷/۲۰۱۰/۲۰۱۹ له قوتابخانه‌کانی پیشکه‌وتن له رانیه - ئاماده‌یی سه‌فین - قوتابخانه‌ی سه‌ید ئه‌مین - قوتابخانه‌ی بیتوین - هه‌روه‌ها له نیو دیوانی به‌رپه‌وه‌بهرایه‌تی په‌روه‌رده‌ی رانیه و هۆلی چالاکی قوتابخانه‌کان له هه‌ولیر نمایش کراوه، ئه‌م شانۆیه‌ی مندالان سالی ۲۰۱۹ په‌ی یه‌که‌می له سه‌ر ئاستی هه‌ریم له پیشبرکی شانۆی مندالان به‌ده‌سته‌یناوه، نمایشی شانۆکه له سی‌که‌سیتی سه‌ره‌کی دایک و کچ و کوریک و چه‌ند بوکه شوشه‌یه‌ک پیکدیت ناوه‌رۆکی دیمه‌نه‌کان پرن له ئاماژه‌ی په‌روه‌رده‌یی له ریزگرتنی بنه‌ماله‌ی شه‌هیدان و هاندانی مندالان بۆ خویندن و گه‌یشتنی ئاواتی که ئه‌ندامان و نابینایان، هاوکاری کردنیان و کارکردن و زه‌حمه‌تی مندالانی هه‌ژارو کهس و کاری سه‌ره‌به‌ری شه‌هیدانی ریگی رزگاری کوردستان، له‌کو‌تاییدا ده‌یسه‌لمینیت که به‌کو‌لنه‌دان هه‌مو ئاواته‌کان به‌دیدین.

۲. ئەنجامهكان:

۱. شانۆی مندالان ھۆكاریکی گرنگی بواری گهشهسەندنی زمان و ریزمانی کوردییە، ئەویش لەریگە دیالۆگەو ھەو رینگا لە وتنی رستەیی ھەلە و ناراست دەگریت.
۲. لەماوەی سالانی ۲۰۰۳ تا ۲۰۲۱ نمایشی مندالان لە قوتابخانەکان ھەبۆ، بەلام لە ئاستی پێویست نییە و پێویستی بەتۆکمەکرنەو و پشتیوانی زۆرتری پەرورده و خیزان و کۆمەلگەییە.
۳. پەییامی پەروردهیی و ھیزی شانۆی مندالان لەجۆرە جیاوازهکانیدا دەردهکەو.
۴. شانۆی مندالان ھۆکارە بۆ بەرزکردنەو ھەستی نیشتمان و نەتەوایی ھەرۆھا خاک ویستنی و ریزگرتن لە سەرورەییەکانی، ئامادەبوونی خیزان و پشتیوانی کردن لەرۆلەکانیان لەکاتی نمایش، ھاندەرە بۆ گهشهسەندنی شانۆی مندالان.
۵. شانۆیی مندالان ھۆکاری راپھینانی مندالانە لە دەنگ و دەم و دو قسەکردنی رەوان و پاراو، چارەسەرە بۆ کەماسیەکانی قسەکردن و زمان گیران و ترسە باوہکانی نیو مندالان.
۶. فێربوونی بنەماکانی رەوشت و مامەلەیی دروست بەتایبەتی لەنیو قوتابخانەدا، بەھیزکردنی پیکەوہژیان و نەھیشتنی رەگەزپەرستی و جیاوازی ئایینی و نەتەوایی.
۷. پشتگیری خیزان بۆ مندالان، شانۆی مندالان بەرھووپیئە دەبات و دۆزینەو ھەو بەھرە و تواناکان دیاریدەکات.

۳. راسپاردەکان:

۱. دانانی لیژنەییەکی بالای بەدواداچون بۆ سەرپەرشتیکردنی نمایشەکان لە قوتابخانەکاندا.
۲. کردنەو ھەو ناوہندیکی بالا بۆ کۆکردنەو و بە ئەرشیفکردنی شانۆی مندالان.

۴. پێشیارەکان:

۱. وەزارەتی پەرورده شانۆی مندالان وەک ھەر وانەییەکی تر ھەژمار بکات.
۲. ریکخستنی فیستیڤال لەسەر ئاستی ناوخوا و نیوہوولەتی تاییەت بە پێشبرکینی شانۆی مندالان.

Children's Theatre and Achieving Educational Goals in Schools

Nabaz Esmail Kamal¹

¹Cinema and Theatre Department, College of Fine Arts, University of Salahaddin-Erbil, Kurdistan Region, Iraq.

Abstract:

The most crucial aspects of community development, which connect to the future of each community's function and its future, are education and learning steps. In order for their correctness and stability to guarantee a good living for people and serve people, nations determine the fields of theater, education, and learning as well as the level of cultural and civil understanding that is to come. Children's theatrical development has always been at a low level in the Kurdistan Region due to ongoing occupation and abuses of sovereignty, and this weakness is increasingly apparent between 2003 and 2021. even while its justifications are altering. We will discuss the forerunners and goals of the development of children's theater since the Greek era as a source based on resources in this study. We will also analyze the essential elements of children's theatre and significant educational pathways, as well as different types of children's theatre and their effects on children, the circumstances of writing drama texts, the role, and responsibilities of the director's teacher in how to deal with performances and presentations, as well as presenting some findings regarding children's theater and the impact of punctuality.

Keywords: Theatre, Education, School, Learning, Play Theatre.

سه‌رچاوه‌کان:

- ئالانی، عەزیز. ۲۰۲۱. فەلسەفەى پەرودە هزر و هۆشیاری پەرودەیی. هەولێر: چاپخانه‌ی چوارچرا- چاپی سیئەم.
- ئەحمەد، کەیفی. (د) ۲۰۲۲. ئەدەب و چیرۆکی مندالان. هەولێر: ئەکادیمیای کوردی، چاپخانه‌ی زانکۆ.
- ئەحمەد، د. کەیفی. ۲۰۲۱. شانۆ و دراما لە وراتی کۆیە. بەرپۆه‌بەرایەتی گشتی کتێبخانه‌کان. چاپخانه‌ی تاران، کۆیە
- ئەحمەد، د. کەیفی. ۲۰۱۸. شانۆ و شانۆی مندالان. کۆیە: دەزگای چاپ و بلاوکردنەوه‌ی ئالای روناکی - چاپی یەكەم.
- ئەحمەد، د. کەیفی، ۲۰۱۸. هونەری شانۆ لە شاری کۆیە. کۆیە: بەرپۆه‌بەرایەتی گشتی کتێبخانه.
- ئەلزەغلۆل، عیباد عبدالرحمن (د) ۲۰۱۵. بنەما سەرەکیه‌کانی سایکۆلۆژیای پەرودەیی - وەرگێڕانی ئارام ئەمین شوانی بەرپۆه‌بەرایەتی گشتی کتێبخانه‌کان.
- ئەلیاس، کامەران حاجی. ۲۰۰۹. شانۆی قوتابخانه‌یی. هەولێر: چاپخانه‌ی پەرودە.
- ئەمین، عومەری عەلی. ۲۰۰۰. دیاری بۆ شانۆی مندال. هەولێر: وەزارەتی پۆشنییری هەریمی کوردستان.
- حەمەدەمین، رەمەزان. ۲۰۱۶. سایکۆلۆژیای مندال لە باخچه‌ی مندالان. بەرپۆه‌بەرایەتی گشتی پۆشنییری، چاپی یەكەم سۆفیا لە کۆیە.
- زاهیدی، مستەفا. ۲۰۲۰. پینگەى مندال لە ئەدەبی مندالاندا. سلیمانی.
- سالار، ئەحمەد. ۱۹۸۴. دەروازەى دراما. بەغداد چاپخانه‌ی الجاحظ.
- سەرکار، خالد. ۲۰۱۳. پەرودەى موزیک. لوبنان: چاپخانه‌ی المستقبل، چاپی یەكەم.
- سەعدوللا، نیهاد. ۲۰۱۴. شانۆ ل باغچه و قوتابخانین زارۆکان. دهۆک: چاپخانا زانا.
- سەعدوللا، نیهاد، ۲۰۱۵. کارتیکرنا شانۆی ل سەر زاروکا. دهۆک: ریفه‌بەریا کتێبخانه‌یا گشتی لقی دهۆکی چاپخانا زانا، دهۆک.
- سەعید، رزگار کەریم. ۲۰۱۳. شانۆنامه بۆ مندالان و هەرزەکاران (ریناتا ئالین جەیمس سۆندەرس دی ئیم بۆکاس لارسن). سلیمانی: دەزگای پەخشی سەردەم.
- سەعید، فایەق. ۲۰۲۰. لیۆفیگۆتسکی تیۆری سۆسیۆکۆلتوری و پەرودەیی هاوچەرخی. سلیمانی: ناوەندی غەزەلنوس زنجیره ۲۹۵.
- شوان، ئیبراھیم ئەحمەد(د) ۲۰۱۸. مەلۆیی لە ئەدەبی مندالانی کورد. چاپخانه‌ی هیثی.
- صالح، خالد حسین. ۱۹۸۵. ژ کەله‌پورئ کوردی چیرۆک بۆ زارۆکا. بەغداد: چاپخانا حەوادث، کتێبخانا نیشتمانی بەغداد.
- عوسمان، یوسف. ۲۰۱۲. بنەماکانی نواندن. بەرپۆه‌بەرایەتی گشتی کتێبخانه‌کان. چاپخانه‌ی رۆژەه‌لات هەولێر
- عەبدوللا، سوھیل تاهیر. ۲۰۱۰. پەرودەکردنی مندال لە سەردەمیکی مەترسیداردا. هەولێر: دەزگای بلاوکردنەوه‌ی موکریانی.
- عەلی، خەلیل، ۲۰۲۲. پەرودەى پراکتیک لە وانەى هونەردا. سلیمانی: چاپخانه‌ی سەردەم.
- عەلی، خەلیل، ۲۰۲۲. پەرودەى هونەر. سلیمانی: دەزگای چاپ و پەخشی سەردەم.
- غەمبار، کەمال. ۱۹۸۰. چیرۆک بۆ مندالان. بەغداد: دابەشکردنی مالى نیشتمانی چاپخانه‌ی (الحضارة).
- قادر، رەمەزان حەمەدەمین. ۲۰۱۴. رینگاکانی وانە و تنەوه شیوازه تیۆری و پراکتیکیه‌کان. بەرپۆه‌بەرایەتی گشتی کتێبخانه‌کان. چاپی دوهم چاپخانه‌ی سۆفیا لە کۆیە.
- قەرەداخی، بورهان. ۲۰۰۴. شانۆی پانتۆمایم. سلیمانی: بەرپۆه‌بەرایەتی خانەى وەرگێڕان.
- کەولۆسی، مەشخەل. ۲۰۰۸. هونەری وتاردان شیوازی کاریگەریدانان لەسەر خەلک - دیل کارنگی. سلیمانی: خانەى چاپ و پەخشی رینما.
- میراودەلی، کەمال (د). ۲۰۰۵. فەلسەفەى هونەر و جوانی ئیستاتیکا. خانەى بلاوکردنەوه‌ی قانع.

- میراوده‌لی، عمر. ۲۰۰۸. زمانی دهق. هه‌ولیر: به‌پێوه‌به‌رایه‌تی گشتی رۆژنامه‌نوسی چاپ و بلاوکردنه‌وه. صبری، رازاو ره‌شید. ۲۰۲۰. "به‌ها په‌روه‌رده‌یی نه‌ته‌وه‌یی و نیشتمانییه‌کان له تیکستی شانۆی منداڵاندا." گۆفاری توێژه به‌رگی ۳ ژماره‌ ۲ به‌هار.
- مامۆکی، شاخه‌وان عه‌لی حه‌مه‌د. ۲۰۲۰. "شانۆی منداڵان چیه‌." رۆژنامه‌ی هه‌ولیر ژماره ۳۳۸۸، به‌شی جفاک. عه‌زیز، ره‌نجبه‌ر ئازاد. ۲۰۱۶. بونیادنانی ده‌قی شانۆیی منداڵانی کورد "۱۹۷۰ - ۲۰۰۵ کرمانجی خوار". هه‌ولیر: زانکۆی صلاح الدین.
- أبو حسن سلام (د). ۲۰۰۴. مسرح الطفل النظرية مصادر الثقافة فنون النص فنون العرض. الأسكندرية - مصر: داروفاء للنشر والتوزيع. أحمد نجيب. ۱۹۹۱. الأدب الأطفال - علم والفن - القاهرة: دار الفكر العربي. أنيس حمود، وهبة عمران. ۲۰۱۹. المسرح المدرسي فعالية تربوي. الأردن: دار دجلة للنشر والتوزيع. حسن شحاتة (د). ۱۹۹۳. أدب الطفل العربي. دار المصرية اللبنانية. حسن مرعي. ۱۹۹۳. المسرح المدرسي. بيروت لبنان: دار مكتبة الهلال. حسن مرعي، ۲۰۰۲. المسرح المدرسي. بيروت لبنان: دارو مكتبة الهلال. خير شواهين، كاملة عبيدات، وشهرزاد بدندي. ۲۰۰۹. المسرح المدرسي في العلوم ومهارات التفكير. الأردن: عالم الكتب الحديث. زكريا إبراهيم (د). ۱۹۹۲. سيكولوجية الفكاهة والضحك. القاهرة: دار مكتبة مصر للطباعة - نادي علم الاجتماعي. طارق أحمد البكري (د). ۲۰۰۵. مجالات الاطفال ودورها في بناء شخصية الطفل العربي. دار العلم والايمن للنشر والتوزيع. عبدالنواب يوسف أحمد. ۱۹۸۷. مسرح الطفل العربي. القاهرة: دار الكتب المصري. عبدالفتاح أبو معال. ۱۹۸۴. في مسرح الاطفال. الأردن: دار الشروق وتوزيع شارع ملك حسين علي الحديدي (د). ۱۹۸۸. في الأدب الاطفال. مصر: مكتبة الأنجلوا المصرية، جامعة عين الشمس، طبعة الرابعة. محمد اسماعيل الطائي (د). ۲۰۲۱. ارتحالات المعرفة في المسرح - أبحاث ومنتلقات في مسرح التربوي - تقديم أ. د. عقيل مهدي يوسف. البصرة: دار فنون الآداب. محمد حامد أبو الخير. ۱۹۸۸. مسرح الطفل. الهيئة المصرية العامة للكتاب، الطبعة الأولى. محمد شاهين الجواهري. ۱۹۸۶. الاطفال والمسرح. القاهرة: هيئة العامة للكتب. محمد شاهين الجواهري، ۱۹۷۴. مسرح الأطفال - وينفريد وار. بغداد: دار المصرية للتأليف والترجمة. محمد صالح الشنطي. ۲۰۰۶. في فن المسرحية تنظيرا وتاريخا وتطبيقا. المملكة العربية السعودية: دار الاندلس للنشر والتوزيع، الطبعة الأولى. محمد محمود رضوان، وأحمد نجيب. ۲۰۰۰. أدب الاطفال مبادئه ومقوماته الاساسية. القاهرة: مطابع الهيئة العامة للمساحة. مروان مودنان. ۲۰۱۵. مسرح الطفل من النص إلى العرض. الدار البيضاء: مطبعة النيل، طبعة الأولى. هيفاء خليل شرايحه. ۱۹۸۳. أدب الأطفال ومكتباتهم. عمان: دار نشر الوطنية. هيلين هايمان جوزيف. ۱۹۲۰. كتاب العرائس. واشنطن: دار هيوستن، الطبعة الأولى. أحمد علي كنعان. ۲۰۱۱. "المسرح الخطابي". مجلة جامعة دمشق المجلد ۲۷ العدد الأول والثاني. كمال الدين حسين. ۲۰۲۰. "المسرح في المؤسسات التعليمية مابين النظرية والتطبيق محاولة للتنظير للمسرح تعليمي. مجلة مسرحنا-تصدر الهيئة العامة مصر الوطن العربي - رئيس تحرير محمد روبي عدد ۶۴۶ - ۱۳ يناير. عبدالعزيز بن عبدالرحمن اسماعيل. ۲۰۱۸. مسرح الطفل "لعبة الخيال والتعليم والاخلاق". الرياض. عبدالعزيز محمد سريع وتحسين ابراهيم بدير. ۱۹۹۳. المسرح دول الخليج العربية "الواقع وسبل والتطور". دول الخليج: مكتبة التربية العربي في دول الخليج. عبدالمعطي نمو موسى، و محمد عبدالرحيم الفيصل. ۲۰۰۰. أدب الاطفال. الأردن: مكتبة طريق العلم. عدنان بن ذريل. ۲۰۰۰. النص والاسلوبية بين نظرية وتطبيق. منشورات الاتاد الكتاب العرب.

- لينيا نبيل ابومغلى(د) ومصطفى قسيم هيلات (د). ٢٠٠٧. الدراما والمسرح في التعليم النظرية والتطبيق. عمان الأردن: مكتبة الوطنية.
- محمد مبارك الصوري. ١٩٩٧. مسرح الطفل وأثره في تكوين القيم والاتجاهات. الكويت: مجلس نشر العلمي الكويت، كلية الآداب، جامعة الكويت.
- مصري عبدالحميد حنوره. ١٩٧٧. رفيق الخيالي وتلقائية الأداء التمثيلي عند الطفل - حلقة دراسية في مسرح الطفل. القاهرة: الهيئة المصرية العامة للكتاب.
- نقاش غالم. ٢٠١١. مسرح الاطفال في الجزائر. الجزائر: جامعة وهران.
- هادي نعمان الهيتي. ١٩٧٢. حول أدب الأطفال في العراق -الفلسفة، فنون، وسائطه - بحث غير منشور قدم إلى حلقة كتاب الطفل والمجلة -هيئة مصرية العامة - القاهرة، بغداد: دارشؤون .